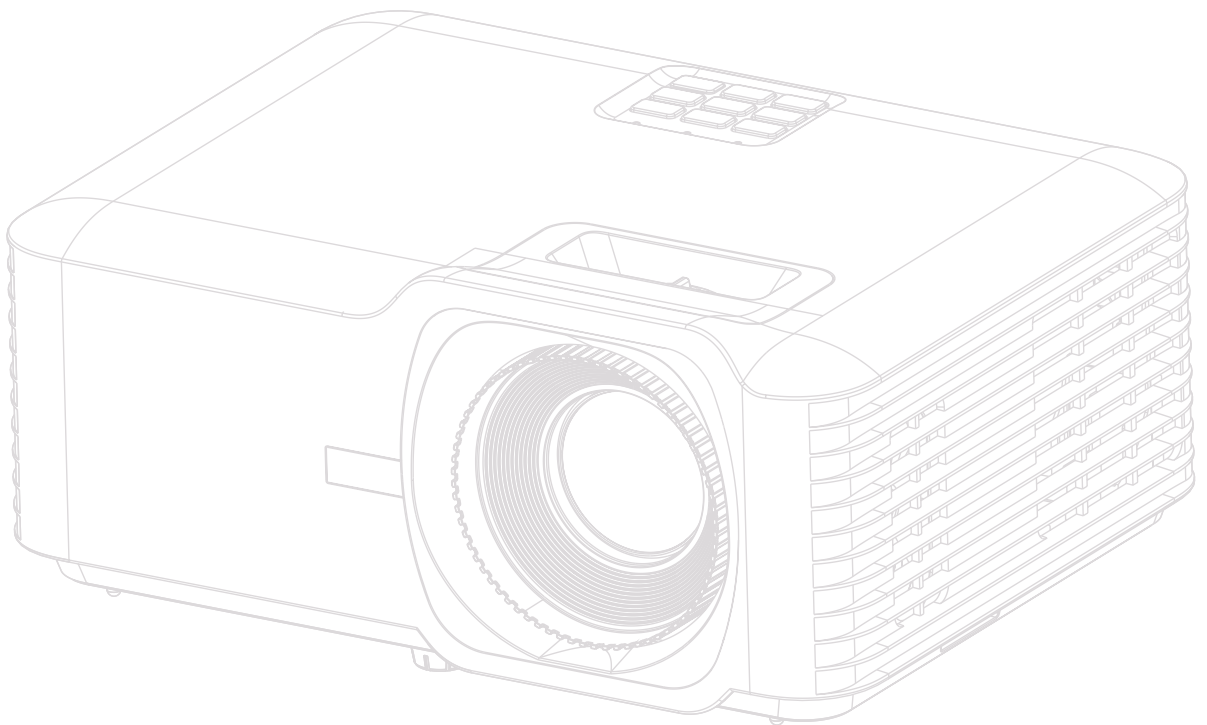


LS740W LS740HD

Projektor
Podręcznik użytkownika



Numer modelu VS19578 | VS19579
Nazwa modelu: LS740W | LS740HD

Dziękujemy za wybranie produktu firmy ViewSonic®

Jako światowy lider w zapewnianiu rozwiązań wizualnych, firma ViewSonic® jest zaangażowana w przekraczanie oczekiwań w zakresie ewolucji technologicznej, innowacyjności i prostoty. W firmie ViewSonic® wierzymy, że nasze produkty mają potencjał pozytywnego wpływu na świat oraz mamy pewność, że wybrany przez Ciebie produkt ViewSonic® będzie Ci dobrze służył.

Jeszcze raz dziękujemy za wybranie produktu marki ViewSonic®!

Środki bezpieczeństwa — informacje ogólne

Przed rozpoczęciem użytkowania projektora zapoznaj się z rozdziałem **Środki bezpieczeństwa**.

- Zachowaj podręcznik w bezpiecznym miejscu w razie potrzeby odniesienia się do niego w przyszłości.
- Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Wokół projektora pozostaw co najmniej 20" (50 cm) wolnej przestrzeni, by zapewnić mu odpowiednią wentylację.
- Umieść projektor w miejscu dobrze wentylowanym. Nie umieszczaj na projektorze żadnych przedmiotów, które mogłyby uniemożliwiać odprowadzanie ciepła.
- Nie umieszczaj projektora na niestabilnej lub pochyłej powierzchni. Projektor może spaść powodując obrażenia ciała lub uszkodzając się.
- Nie korzystaj z projektora, jeśli jest odchylony o ponad 10° w lewo lub w prawo lub ponad 15° w tył lub w przód.
- W czasie działania projektora nie patrz prosto w obiektyw. Intensywny promień światła może uszkodzić wzrok.
- Zawsze otwieraj przesłonę obiektywu lub zdejmuj nakładkę obiektywu, kiedy lampa projektora jest włączona.
- Nie blokuj obiektywu żadnymi przedmiotami, gdy projektor jest włączony, gdyż może to spowodować nagrzanie, deformację lub nawet zapalenie się przedmiotów.
- Podczas działania lampa bardzo się rozgrzewa. Przed wymontowaniem zespołu lampy w celu wymiany pozwól projektorowi ostygnąć przez około 45 minut.
- Nie użytkuj lampy po zakończeniu dopuszczalnego okresu eksploatacji. Użytkowanie lampy ponad przewidziany dla niej okres może w niektórych sytuacjach spowodować jej pęknięcie.
- Nie wymieniaj modułu lampy lub jakichkolwiek części elektronicznych, jeśli projektor nie jest odłączony od zasilania.
- Nie próbuj samodzielnie rozmontowywać projektora. Wewnątrz znajdują się elementy pod niebezpiecznie wysokim napięciem, które mogą spowodować śmierć w momencie ich dotknięcia.
- Podczas przenoszenia projektora uważaj, aby nie upuścić ani nie uderzyć projektorem o inne przedmioty.
- Na projektorze ani na przewodach łączących nie umieszczaj żadnych ciężkich przedmiotów.
- Nie stawiaj projektora na żadnym z boków, w pozycji pionowej. Może to spowodować jego przewrócenie się i doprowadzić do urazów użytkownika lub uszkodzenia urządzenia.

- Unikaj narażania projektora na działanie bezpośrednich promieni słonecznych lub innych źródeł ciągłego ciepła. Nie montuj projektora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które mogą zwiększyć temperaturę projektora do niebezpiecznych poziomów.
- Nie umieszczaj w pobliżu urządzenia żadnych cieczy. Rozlanie płynu na projektor może spowodować jego uszkodzenie. Jeśli projektor ulegnie zamoczeniu, odłącz go od zasilania i zadzwoń do lokalnego centrum serwisowego w celu przeprowadzenia jego naprawy.
- Kiedy projektor pracuje, możesz wyczuć, że z kratki wentylacyjnej wydostaje się gorące powietrze i nieprzyjemny zapach. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza awarii produktu.
- Nie próbuj obchodzić środków bezpieczeństwa wtyczki biegunowej lub z uziemieniem. Wtyczka biegunowa posiada dwa bolce, z których jeden jest szerszy niż drugi. Wtyczka z uziemieniem posiada dwa bolce oraz trzeci — uziemiający. Bolce szerokie i trzeci bolec są zapewnione dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda, kup przejściówkę i nie podejmuj prób włożenia wtyczki do gniazda na siłę.
- Podczas podłączania do gniazda zasilającego NIE usuwaj bolca uziemiającego. Pamiętaj, aby NIGDY NIE USUWAĆ bolców uziemiających.
- Chroń przewód zasilający przed zgnieceniem lub przecięciem — dotyczy to w szczególności wtyczki oraz w punkcie wyjścia przewodu z projektora.
- W niektórych krajach napięcie w sieci jest NIESTABILNE. Ten projektor przeznaczony jest do bezpiecznego użytkowania w zakresie napięć od 100 do 240 V AC, ale może zawodzić w przypadku wystąpienia wahań napięcia ± 10 V. Na obszarach, gdzie istnieje takie ryzyko zaleca się użycie stabilizatora napięcia, listwy przeciwprzepięciowej lub zasilania awaryjnego UPS.
- Jeśli z projektora wydobywa się dym, nietypowy hałas lub dziwny zapach, natychmiast wyłącz projektor i skontaktuj się z przedstawicielem lub firmą ViewSonic®. Kontynuowanie użytkowania projektora jest niebezpieczne.
- Stosuj wyłącznie przystawki/akcesoria dopuszczone przez producenta.
- Jeśli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz przewód zasilający od gniazda zasilającego.
- Serwisowanie należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.



PRZESTROGA: Ten produkt może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne. Jak w przypadku każdego jasnego źródła światła, nie patrzeć w promień, RG2 IEC 62471-5:2015.

Środki bezpieczeństwa — montaż na suficie

Przed rozpoczęciem użytkowania projektora **zapoznaj się z rozdziałem Środki bezpieczeństwa**.

W razie konieczności instalacji projektora na suficie, zaleca się prawidłowe i bezpieczne zamocowanie z użyciem zestawu do montażu sufitowego projektora.

W przypadku użycia niewłaściwego zestawu do montażu projektora na suficie istnieje ryzyko, że projektor spadnie z sufitu z powodu błędnego zamocowania śrubami nieodpowiedniej średnicy lub długości.

Ostrzeżenie dotyczące lasera

Ten produkt należy do KLASY I produktów laserowych i jest zgodny z normą IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

Powyższe ostrzeżenia dotyczące lasera znajdują się na spodzie tego urządzenia.

- Należy nadzorować dzieci i nigdy nie wolno im pozwalać kierować wzroku w wiązkę projektora z jakiegokolwiek odległości od projektora.
- Należy zachować ostrożność podczas używania pilota do uruchamiania projektora, gdy użytkownik znajduje się przed obiektywem projekcji.
- Użytkownik powinien unikać używania wewnątrz wiązki pomocy optycznych, takich jak lornetki lub teleskopy.

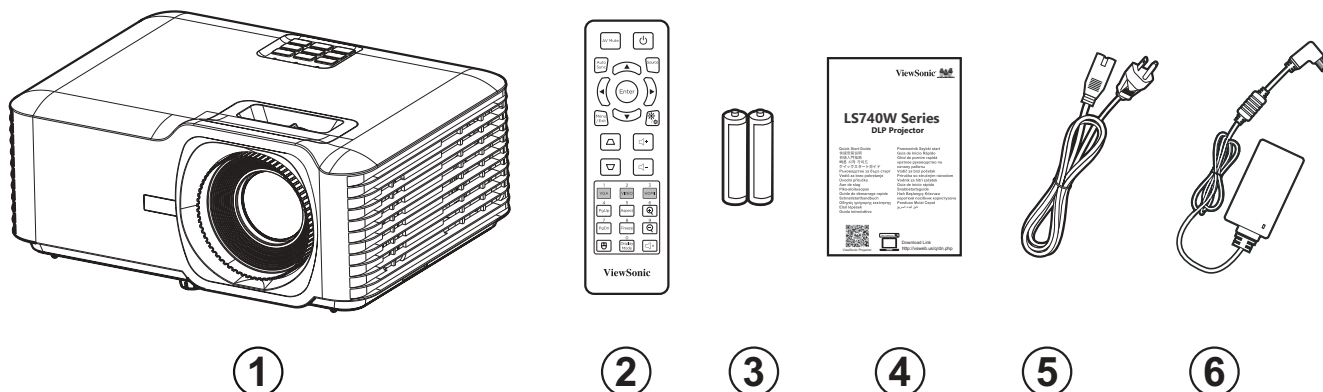
Spis treści

Środki bezpieczeństwa — informacje ogólne	3
Środki bezpieczeństwa — montaż na suficie	5
Ostrzeżenie dotyczące lasera	5
Wprowadzenie	8
Zawartość opakowania - LS740W	8
Zawartość opakowania - LS740HD	9
Przegląd produktu	10
Projektor	10
Klawiatura	11
Światła wskaźników	11
Porty I/O	12
Pilot	13
Konfiguracja wstępna	17
Wybór lokalizacji - Orientacja projektora	17
Wymiary projekcji - LS740W	18
Wymiary projekcji - LS740HD	20
Montaż projektora	22
Używanie listwy zabezpieczenia	22
Wykonywanie połączeń	23
Podłączanie zasilania	23
Podłączanie do urządzeń zewnętrznych	24
Podłączanie HDMI	24
Podłączenie audio	25
Połączenie USB	26
Połączenie RS-232	27
Używanie projektora	28
Uruchamianie projektora	28
Wybór źródła wejścia	29
Regulacja wyświetlanego obrazu	30
Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji	30
Regulacja Focus (Ostrość), Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) i Zoom (Powiększenie)	31
Wyłączanie projektora	32

Obsługa projektora.....	33
Menu ekranowe (OSD)	33
Menu Navigation (Menu Nawigacja)	34
Struktura menu ekranowego OSD	35
Menu Operation (Menu Operacje).....	40
Display Menu (Menu Wyświetlacz)	40
Audio Menu (Menu Audio)	45
Setup Menu (Menu Ustawienia)	46
Information Menu (Menu Informacje).....	49
Dodatek	50
Specyfikacje	50
Wymiary projektora	51
Tabela taktowania	52
LS740W	52
Taktowanie HDMI PC.....	52
Taktowanie podczas obsługi 3D	53
LS740HD	54
Taktowanie HDMI PC.....	54
Taktowanie podczas obsługi 3D	55
Rozwiązywanie problemów.....	56
Wskaźniki LED.....	58
Konserwacja urządzenia	59
Ogólne zasady bezpieczeństwa	59
Czyszczenie obiektywu	59
Czyszczenie obudowy.....	59
Przechowywanie projektora.....	59
Informacje prawne i dotyczące usług.....	60
Informacje o zgodności.....	60
Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC	60
Kanadyjskie oświadczenie branżowe	60
Zgodność z wymogami krajów Unii Europejskiej CE	61
Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS2	61
Indyjskie przepisy ograniczające stosowanie substancji niebezpiecznych	62
Likwidacja na końcu przydatności produktu do użycia	62
Informacje o prawach autorskich	63
Obsługa klienta.....	64
Ograniczona gwarancja	65

Wprowadzenie

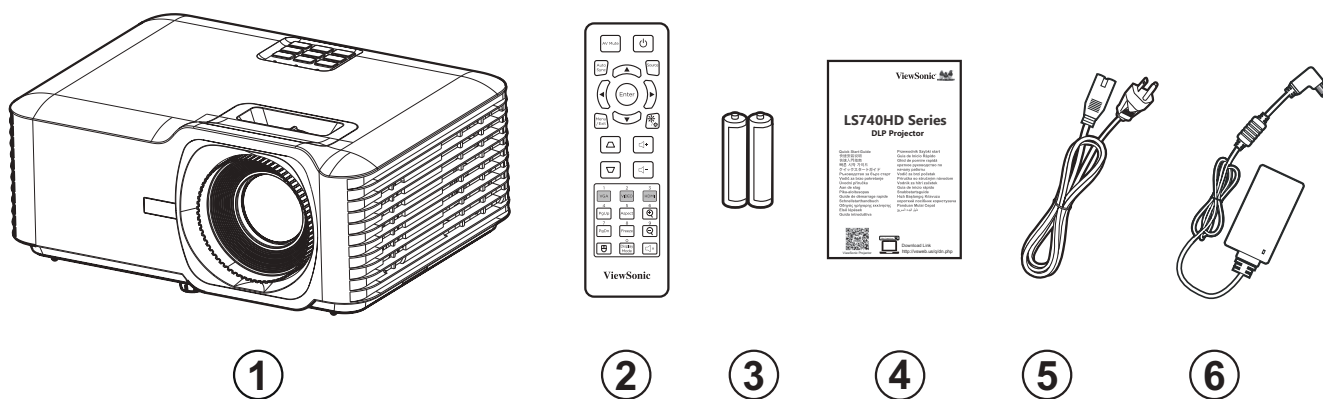
Zawartość opakowania - LS740W



Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający
6	Zasilacz

UWAGA: Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

Zawartość opakowania - LS740HD

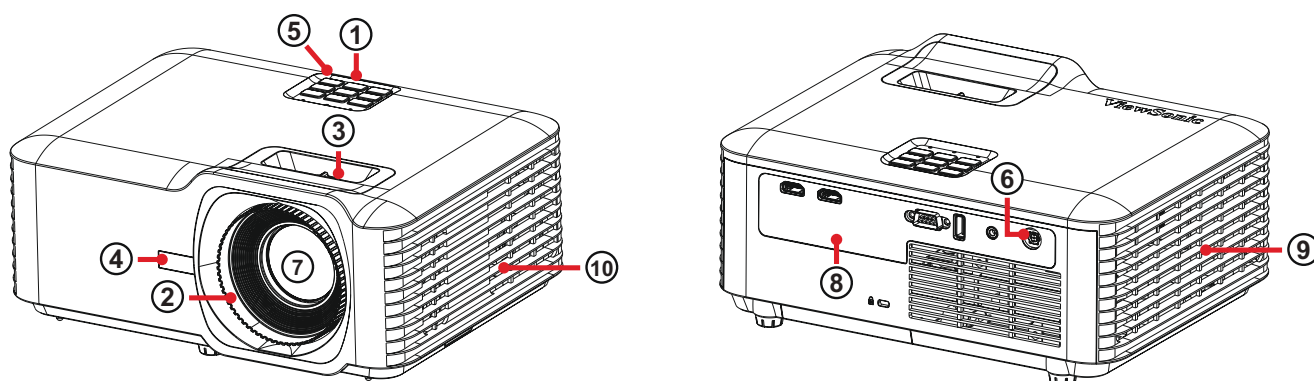


Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający
6	Zasilacz

UWAGA: Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

Przegląd produktu

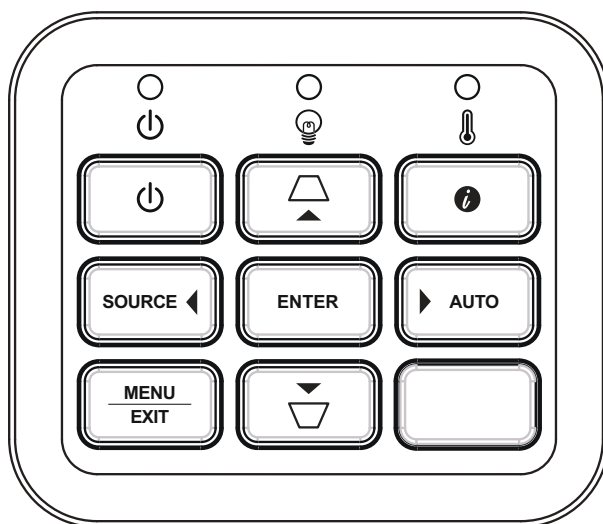
Projektor



Numer	Opis
1	Klawiatura
2	Pokrętło ostrości
3	Pierścień powiększenia
4	Przedni czujnik podczerwieni
5	Górny czujnik podczerwieni
6	Wejście prądu stałego
7	Obiektyw
8	Porty I/O
9	Szczelina wentylacji (wlot)
10	Szczelina wentylacji (wylot)

UWAGA: Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.

Klawiatura

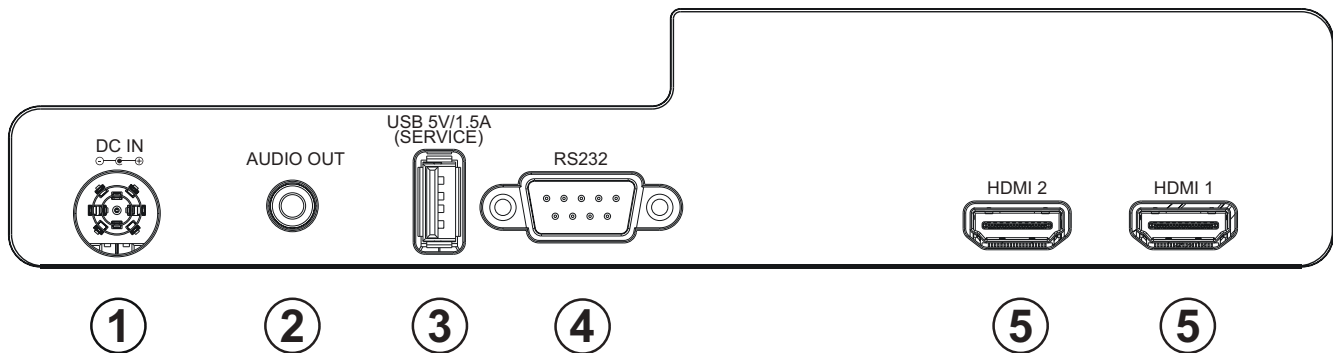


Klawisz		Opis
	Zasilanie	Przełączanie projektora pomiędzy trybem gotowości a stanem włączenia.
	Korekcja zniekształceń trapezowych	Ręczna korekcja zniekształconych obrazów z powodu projekcji pod kątem.
	Nawigacja	Wybór wymaganych pozycji menu i wykonywanie regulacji, przy aktywnym menu ekranowym (OSD).
	Menu/Exit (Menu/ Wyjście)	Otwieranie/wyjście z menu ekranowego (OSD).
SOURCE	Source (Źródło)	Wyświetlanie paska wyboru źródła wejścia.
	Information (Informacje)	Wyświetlanie menu INFORMATION (INFORMACJE).
ENTER	Enter	Włączanie wybranej pozycji menu ekranowego (OSD), przy aktywnym menu OSD.
AUTO	Auto (Automatyczny)	Automatyczne określanie najlepszych taktowań obrazu dla wyświetlanego obrazu.

Światła wskaźników

Światło wskaźnika	Opis
	Światło wskaźnika zasilania
	Światło wskaźnika źródła światła
	Światło wskaźnika temperatury

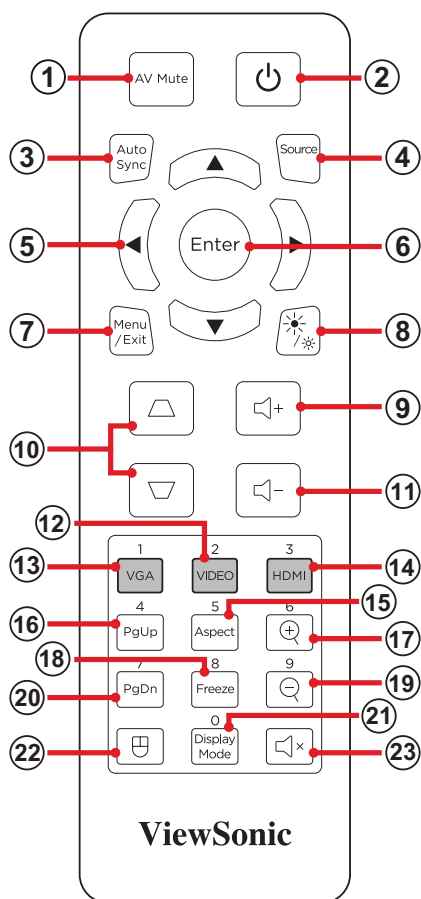
Porty I/O



Port		Opis
1	Wejście prądu stałego	Gniazdo DC IN (Wejście prądu stałego).
2	AUDIO OUT (Wyjście audio)	Gniazdo wyjścia sygnału audio.
3	USB (Wyjście 5V/1,5A) (Serwisowy)	Port USB Type A do zasilania i serwisu.
4	RS-232	Port sterowania RS-232.
5	HDMI 1 ¹ / HDMI 2 ¹	Port HDMI.

¹ Obsługa HDCP 1.4.

Pilot



Przycisk			Opis
1	AV Mute (Wyciszenie AV)		Ukrywanie obrazu ekranowego i wyciszenie głośności.
2	Zasilanie		Włączanie lub wyłączanie projektora
3	Auto Sync		Automatyczne określanie najlepszych taktowań obrazu dla wyświetlanego obrazu.
4	Source (Źródło)		Wyświetlanie paska wyboru źródła wejścia.
5	Przyciski nawigacji		Nawigacja i wybór wymaganych elementów menu oraz wykonywanie regulacji.
6	Enter		Potwierdzanie wyboru.
7	Menu/Exit (Menu/ Wyjście)		- Włączanie lub wyłączanie menu ekranowego (OSD). - Powrót do poprzedniego menu OSD. - Wyjście i zapisanie ustawień menu.
8	Brightness (Jasność)		Wyświetlanie paska wyboru trybu jasności.

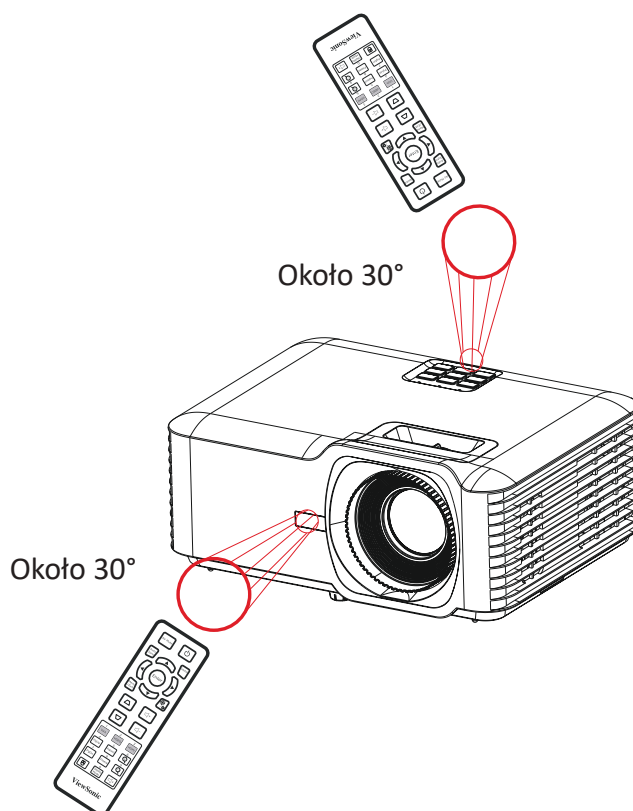
Przycisk			Opis
9	Zwiększenie głośności		Zwiększenie poziomu głośności.
10	Korekcja zniekształceń trapezowych	 	Ręczna korekcja zniekształconych obrazów.
11	Zmniejszenie głośności		Zmniejszenie poziomu głośności.
12	Vide (Wideo)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
13	VGA		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
14	HDMI		Wybór źródła wejścia HDMI 1 lub HDMI 2 .
15	Aspect (Proporcje)		Wyświetlanie paska wyboru współczynnika proporcji.
16	Page Up (Strona w górę)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
17	Powiększenie		Zwiększanie rozmiaru obrazu projekcji.
18	Zatrz.		Zatrzymywanie obrazu projekcji.
19	Zmniejszenie		Zmniejszanie rozmiaru obrazu projekcji.
20	Page Down (Strona w dół)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
21	Display Mode (Tryb wyświetlania)		Wyświetlanie paska wyboru trybu kolorów.
22	Mouse Mode (Tryb myszy)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
23	Mute (Wycisz)		Wyciszenie/Wyłączenie wyciszenia.

Zakres działania odbiornika pilota

Aby zapewnić prawidłowe działanie pilota, należy wykonać podane poniżej czynności:

1. Pilot należy trzymać pod kątem do 30 stopni, prostopadle do czujnika(w) podczerwieni pilota na projektorze.
2. Odległość pomiędzy pilotem a czujnikiem(i) nie powinna przekraczać 8 metrów (26 stóp).

UWAGA: Sprawdź ilustrację pokazującą lokalizację czujnika(w) podczerwieni pilota.

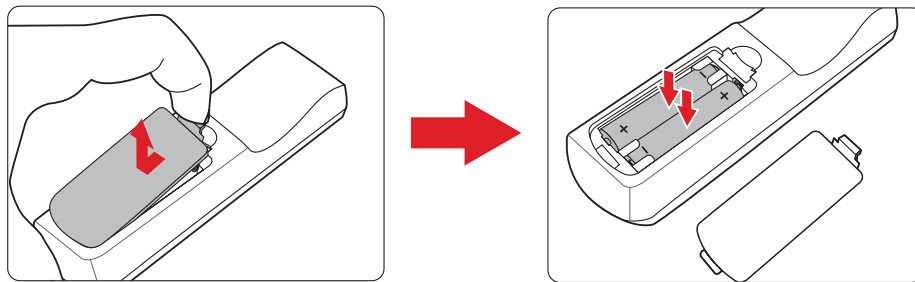


Pilot - Wymiana baterii

1. Zdejmij pokrywę baterii na spodzie pilota, naciskając wyżłobienie na palec i przesuwając ją.
2. Wyjmij istniejące baterie (jeśli to wymagane) i zainstaluj dwie baterie AAA.

UWAGA: Włóż baterie zgodnie z oznaczeniem biegunów.

3. Załóż ponownie pokrywę, dopasowując ją do podstawy i popychając z powrotem na jej pozycję.



UWAGA:

- Pilota i baterii nie należy pozostawiać w miejscu o zbyt wysokiej temperaturze i wilgotności.
- Baterię można wymieniać wyłącznie na baterię tego samego typu lub ich odpowiednik zalecany przez producenta baterii.
- Jeśli baterie są rozładowane albo, gdy pilot nie będzie długo używany, baterie należy wyjąć, aby uniknąć uszkodzenia pilota.
- Zużyte baterie należy usuwać zgodnie z instrukcjami producenta i lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Konfiguracja wstępna

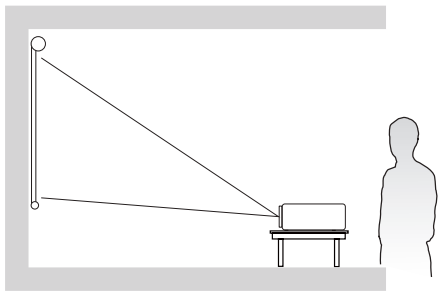
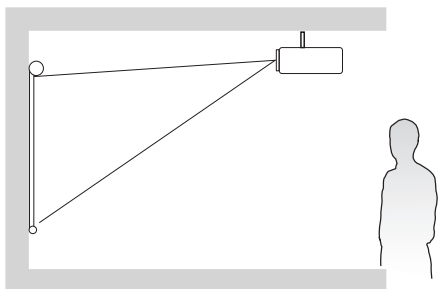
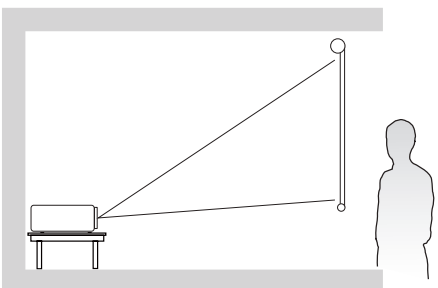
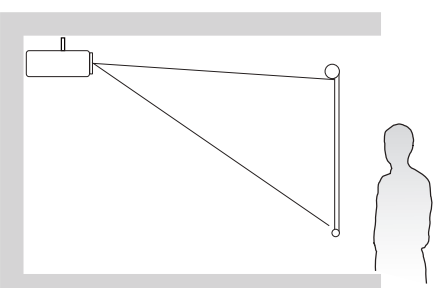
W tej części znajdują się szczegółowe instrukcje wykonania początkowej konfiguracji projektora.

Wybór lokalizacji - Orientacja projektora

O miejscu lokalizacji decydują osobiste preferencje i układ pomieszczenia. Należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

- Wielkość i pozycję ekranu.
- Lokalizacja odpowiedniego gniazda zasilania.
- Lokalizacja i odległość pomiędzy projektorem i innymi urządzeniami.

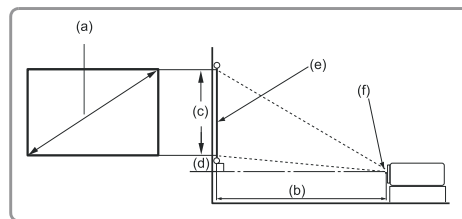
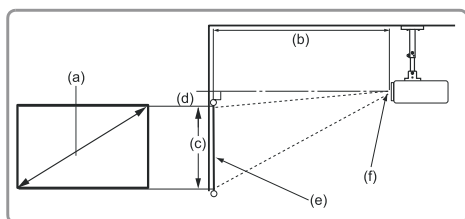
Ten projektor można zainstalować w jednym z następujących miejsc:

Lokalizacja	
Przód blat Projektor jest umieszczany blisko podłogi, przed ekranem.	
Przód sufit Projektor jest zawieszany górną w dół pod sufitem, przed ekranem.	
Tył blat¹ Projektor jest umieszczany blisko podłogi, za ekranem.	
Tył sufit¹ Projektor jest zawieszany górną w dół pod sufitem, za ekranem.	

¹ Wymagany jest ekran do projekcji tylnej.

Wymiary projekcji - LS740W

- Obraz 16:10 na ekranie 16:10



UWAGA:

- (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

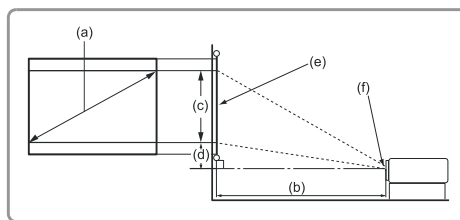
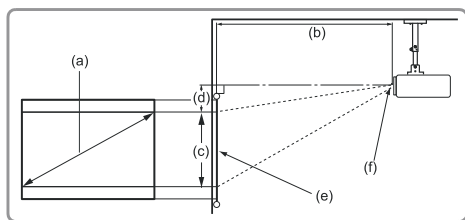
Obraz 16:10 na ekranie 16:10

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
cale	mm	Minimalna		Maksymalna		cale	mm	cale	mm
30	762	30,20	767	39,28	998	15,90	404	1,97	50
40	1016	40,26	1023	52,37	1330	21,20	538	2,63	67
50	1270	50,33	1278	65,47	1663	26,50	673	3,29	83
60	1524	60,39	1534	78,56	1995	31,80	808	3,94	100
70	1778	70,46	1790	91,65	2328	37,10	942	4,60	117
80	2032	80,53	2045	104,74	2661	42,40	1077	5,26	134
90	2286	90,59	2301	117,84	2993	47,70	1212	5,91	150
100	2540	100,66	2557	130,93	3326	53,00	1346	6,57	167
110	2794	110,72	2812	144,02	3658	58,30	1481	7,23	184
120	3048	120,79	3068	157,12	3991	63,60	1615	7,89	200
130	3302	130,85	3324	170,21	4323	68,90	1750	8,54	217
140	3556	140,92	3579	183,30	4656	74,20	1885	9,20	234
150	3810	150,99	3835	196,40	4988	79,50	2019	9,86	250
200	5080	201,31	5113	261,86	6651	106,00	2692	13,14	334
250	6350	251,64	6392	327,33	8314	132,50	3365	16,43	417
300	7620	301,97	7670	392,79	9977	159,00	4039	19,72	501

UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

- Obraz 16:10 na ekranie 4:3



UWAGA:

- (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

Obraz 16:10 na ekranie 4:3

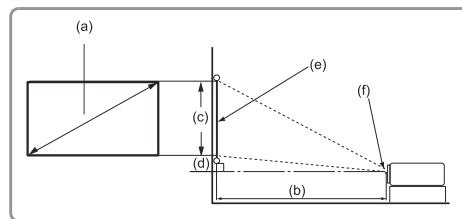
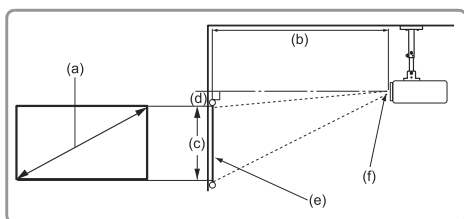
(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
cale	mm	Minimalna		Maksymalna		cale	mm	cale	mm
30	762	28,49	724	37,06	941	15,00	381	1,86	47
40	1016	37,98	965	49,41	1255	20,00	508	2,48	63
50	1270	47,48	1206	61,76	1569	25,00	635	3,10	79
60	1524	56,98	1447	74,11	1882	30,00	762	3,72	94
70	1778	66,47	1688	86,46	2196	35,00	889	4,34	110
80	2032	75,97	1930	98,82	2510	40,00	1016	4,96	126
90	2286	85,46	2171	111,17	2824	45,00	1143	5,58	142
100	2540	94,96	2412	123,52	3137	50,00	1270	6,20	157
110	2794	104,46	2653	135,87	3451	55,00	1397	6,82	173
120	3048	113,95	2894	148,22	3765	60,00	1524	7,44	189
130	3302	123,45	3136	160,58	4079	65,00	1651	8,06	205
140	3556	132,94	3377	172,93	4392	70,00	1778	8,68	220
150	3810	142,44	3618	185,28	4706	75,00	1905	9,30	236
200	5080	189,92	4824	247,04	6275	100,00	2540	12,40	315
250	6350	237,40	6030	308,80	7844	125,00	3175	15,50	394
300	7620	284,88	7236	370,56	9412	150,00	3810	18,60	472

UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Wymiary projekcji - LS740HD

- Obraz 16:9 na ekranie 16:9



UWAGA:

- (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

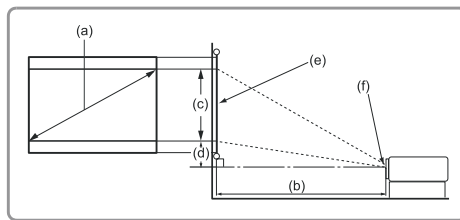
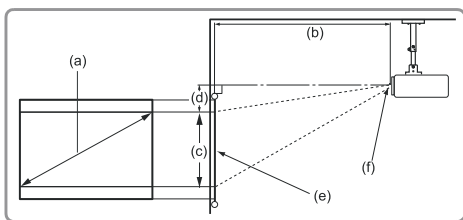
Obraz 16:9 na ekranie 16:9

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
cale	mm	Minimalna		Maksymalna		cale	mm	cale	mm
30	762	29,55	750	38,44	976	14,71	374	2,35	60
40	1016	39,40	1001	51,25	1302	19,61	498	3,14	80
50	1270	49,24	1251	64,06	1627	24,51	623	3,92	100
60	1524	59,09	1501	76,87	1953	29,42	747	4,71	120
70	1778	68,94	1751	89,69	2278	34,32	872	5,49	139
80	2032	78,79	2001	102,50	2603	39,22	996	6,28	159
90	2286	88,64	2251	115,31	2929	44,12	1121	7,06	179
100	2540	98,49	2502	128,12	3254	49,03	1245	7,84	199
110	2794	108,34	2752	140,93	3580	53,93	1370	8,63	219
120	3048	118,19	3002	153,75	3905	58,83	1494	9,41	239
130	3302	128,03	3252	166,56	4231	63,73	1619	10,20	259
140	3556	137,88	3502	179,37	4556	68,64	1743	10,98	279
150	3810	147,73	3752	192,18	4881	73,54	1868	11,77	299
200	5080	196,98	5003	256,24	6509	98,05	2491	15,69	398
250	6350	246,22	6254	320,30	8136	122,57	3113	19,61	498
300	7620	295,46	7505	384,36	9763	147,08	3736	23,53	598

UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

- Obraz 16:9 na ekranie 4:3



UWAGA:

- (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

Obraz 16:9 na ekranie 4:3

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
cale	mm	Minimalna		Maksymalna		cale	mm	cale	mm
30	762	27,12	689	35,28	896	13,50	343	2,16	55
40	1016	36,16	918	47,04	1195	18,00	457	2,88	73
50	1270	45,20	1148	58,80	1494	22,50	572	3,60	91
60	1524	54,24	1378	70,56	1792	27,00	686	4,32	110
70	1778	63,28	1607	82,32	2091	31,50	800	5,04	128
80	2032	72,32	1837	94,08	2390	36,00	914	5,76	146
90	2286	81,36	2067	105,84	2688	40,50	1029	6,48	165
100	2540	90,40	2296	117,60	2987	45,00	1143	7,20	183
110	2794	99,44	2526	129,36	3286	49,50	1257	7,92	201
120	3048	108,48	2755	141,12	3584	54,00	1372	8,64	219
130	3302	117,52	2985	152,88	3883	58,50	1486	9,36	238
140	3556	126,56	3215	164,64	4182	63,00	1600	10,08	256
150	3810	135,60	3444	176,40	4481	67,50	1715	10,80	274
200	5080	180,80	4592	235,20	5974	90,00	2286	14,40	366
250	6350	226,00	5740	294,00	7468	112,50	2858	18,00	457
300	7620	271,20	6888	352,80	8961	135,00	3429	21,60	549

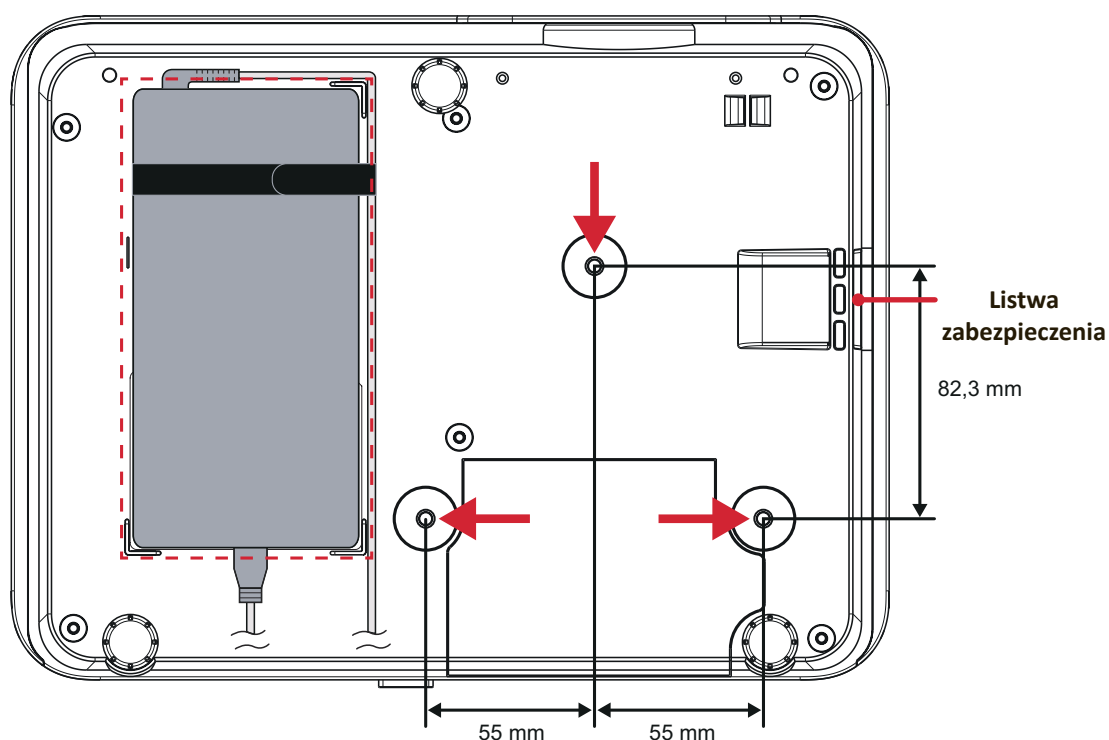
UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Montaż projektora

UWAGA: Po zakupieniu zestawu montażowego innej firmy, należy użyć właściwej średnicy i długości śruby montażowe. Średnica i wielkość śruby zależy od grubości płyty montażowej.

1. Aby zapewnić największe bezpieczeństwo instalacji, należy użyć zestaw do montażu na ścianie lub pod sufitem ViewSonic®.
2. Należy sprawdzić, czy śruby użyte do przymocowania zestawu montażowego do projektora, są zgodne z następującymi specyfikacjami:
 - Typ śruby: M4 x 8
 - Maksymalna długość śruby: 8 mm
3. Umieścić zasilacz w wyznaczonym obszarze i zabezpieczyć paskiem kabla.



PRZESTROGA:

- Należy unikać instalacji projektora w pobliżu źródła ciepła lub klimatyzatora.
- Należy zachować co najmniej 10 cm (3,9 cala) odstęp pomiędzy sufitem i spodem projektora.

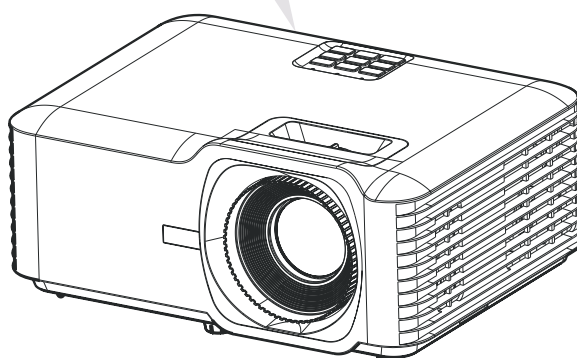
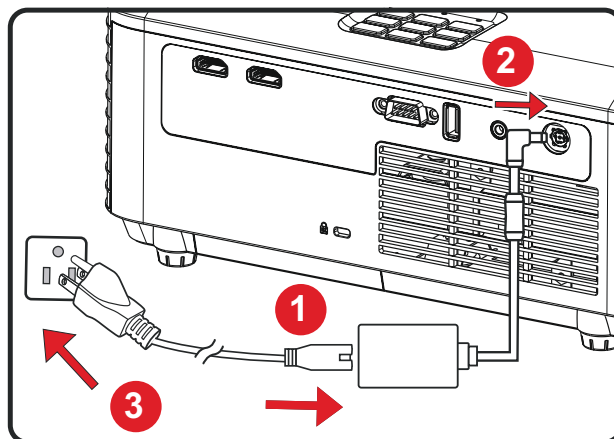
Używanie listwy zabezpieczenia

Aby zapobiec kradzieży projektora, użyj urządzenia blokującego do gniazda zabezpieczającego, aby przymocować projektor do nieruchomego obiektu.

Wykonywanie połączeń

Podłączanie zasilania

1. Podłącz przewód zasilający do zasilacza.
2. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN, które znajduje się z tyłu projektora.
3. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

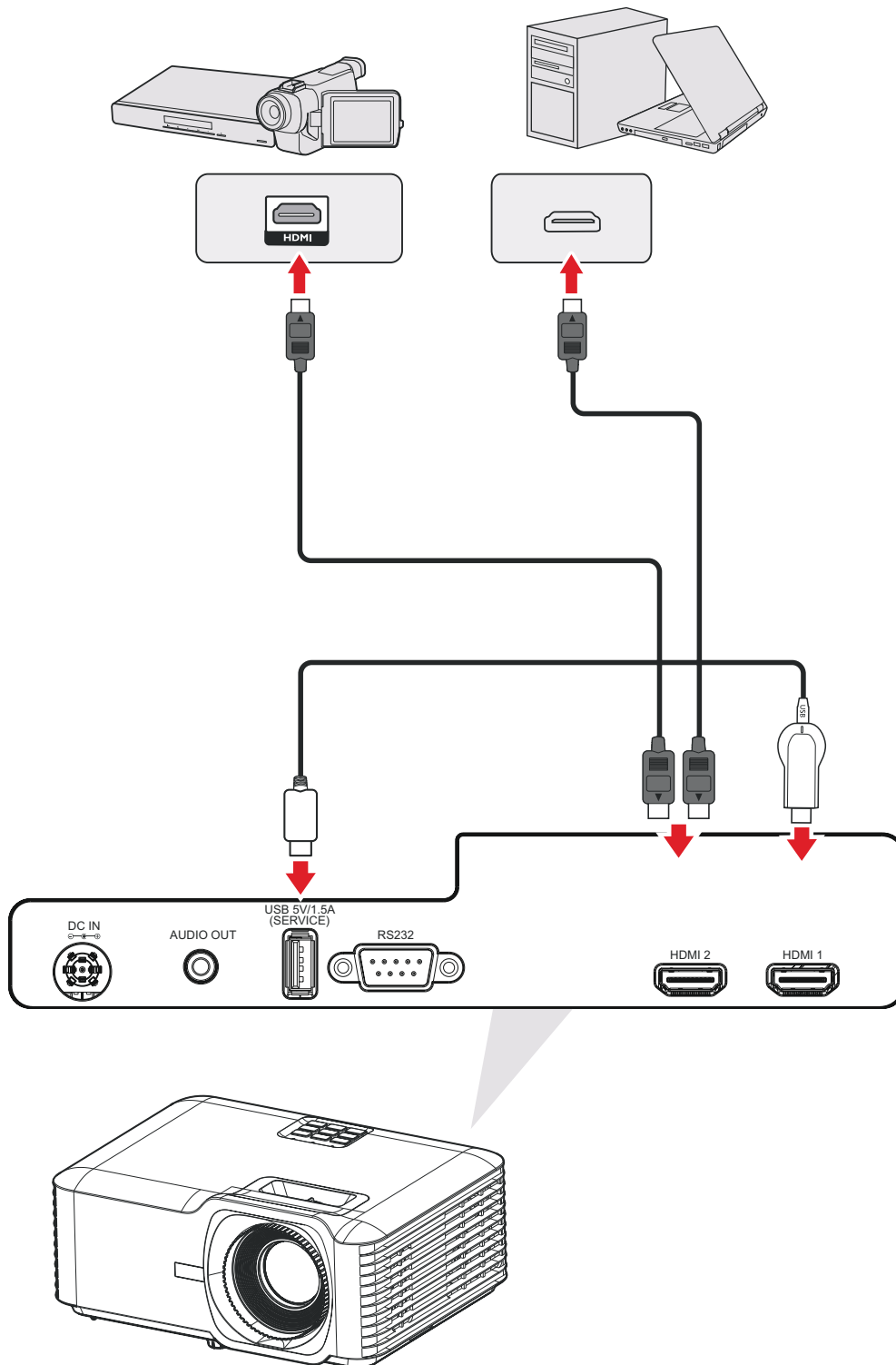


UWAGA: Podczas instalacji projektora, należy zastosować mechanizm rozłączania zasilania w przewodach instalacji elektrycznej lub podłączyć wtykę zasilania do łatwo dostępnego gniazda w pobliżu tego urządzenia. Po wystąpieniu awarii podczas działania projektora, należy użyć mechanizmu rozłączania zasilania w celu odłączenia zasilania lub odłączyć z gniazda wtykę zasilania.

Podłączanie do urządzeń zewnętrznych

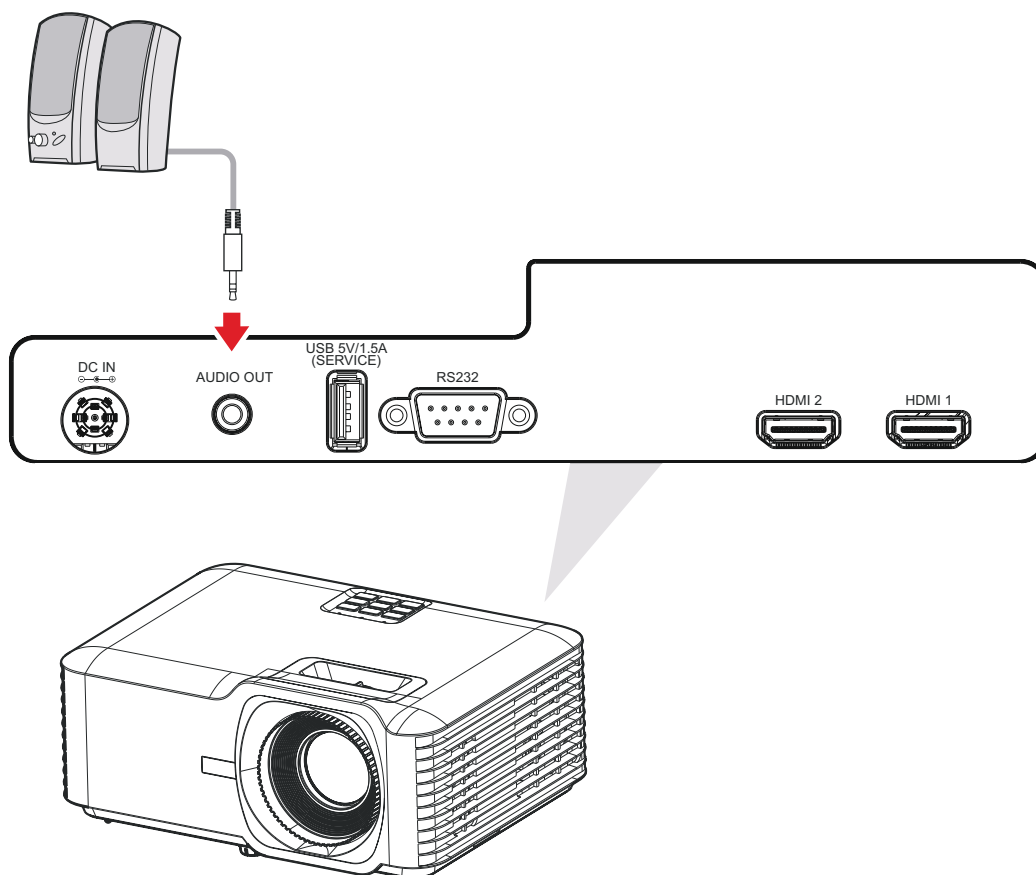
Podłączanie HDMI

Podłącz jeden koniec kabla HDMI do złącza HDMI posiadanego urządzenia wideo. Następnie podłącz drugi koniec kabla do złącza gniazda **HDMI 1/2** projektora.



Podłączenie audio

Aby odtwarzać audio z projektora przez zewnętrzny głośnik, podłącz jeden koniec kabla audio do zewnętrznego głośnika, a drugi koniec do portu **Audio Out (Wyjście audio)** projektora.

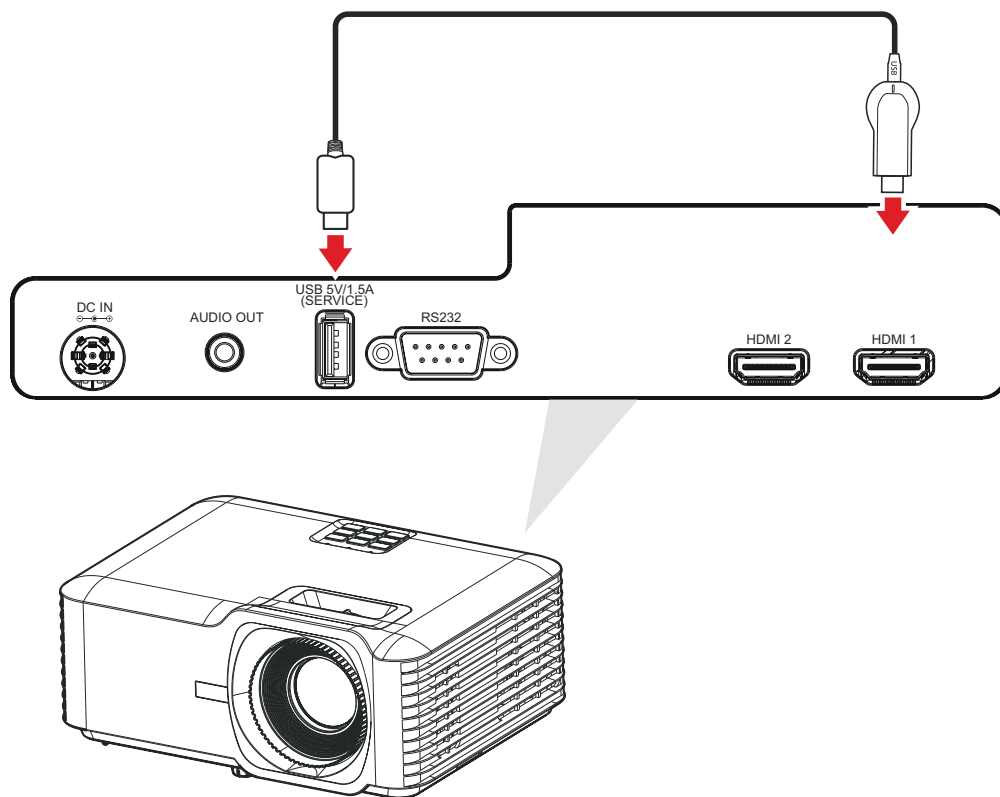


Połączenie USB

Połączenie USB typu A

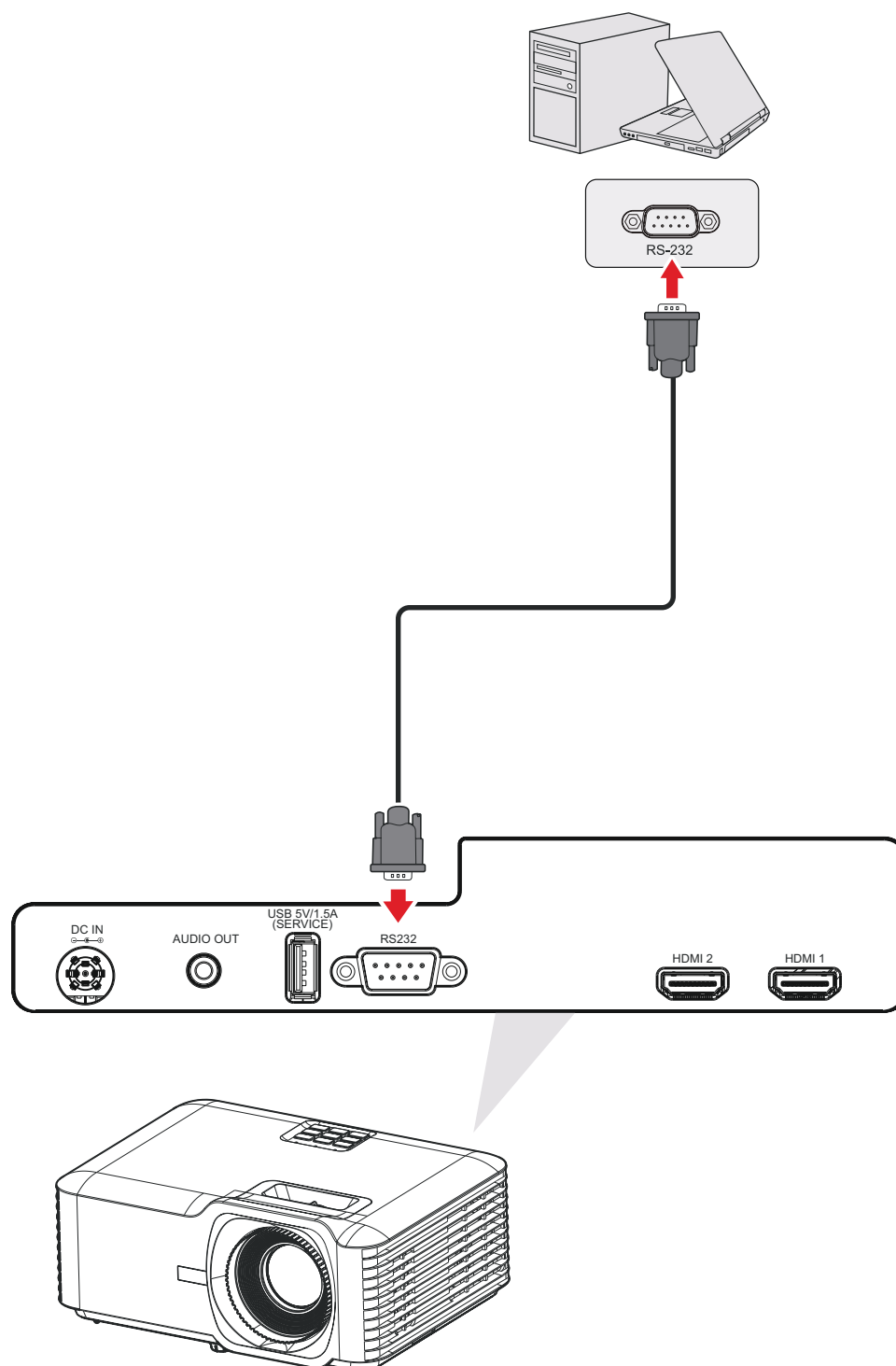
Port USB służy do zasilania (np. klucze) i do potrzeb serwisowych.

UWAGA: Port USB nie zapewnia zasilania, gdy projektor jest w trybie gotowości.



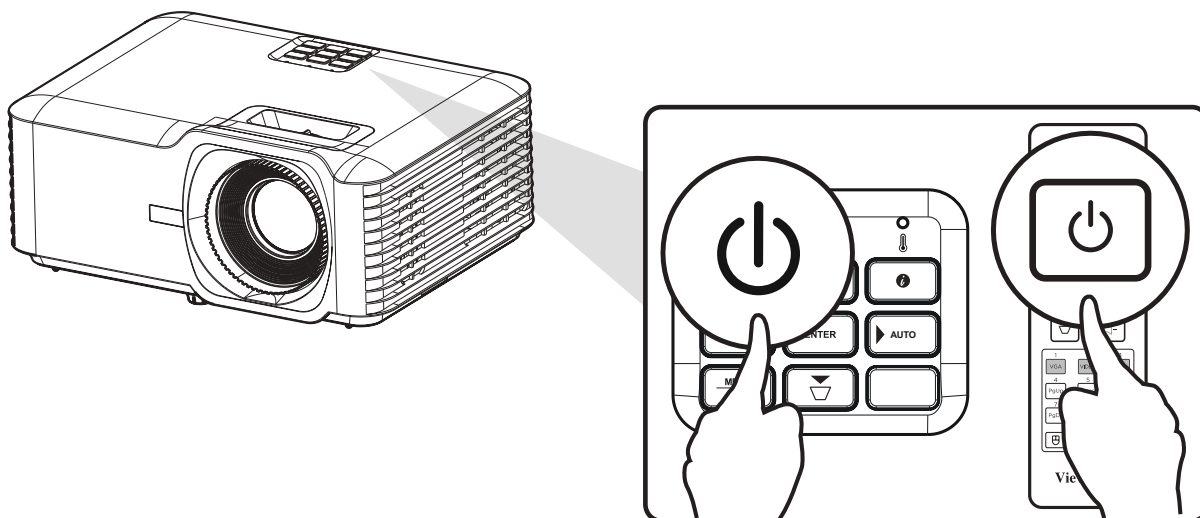
Połączenie RS-232

Gdy do połączenia projektora z zewnętrznym komputerem używany jest kabel portu szeregowego RS-232, niektórymi funkcjami można sterować zdalnie przez komputer PC, włącznie z włączeniem/wyłączeniem zasilania, regulacją głośności, wyborem wejścia, jasnością, itp.



Używanie projektora

Uruchamianie projektora



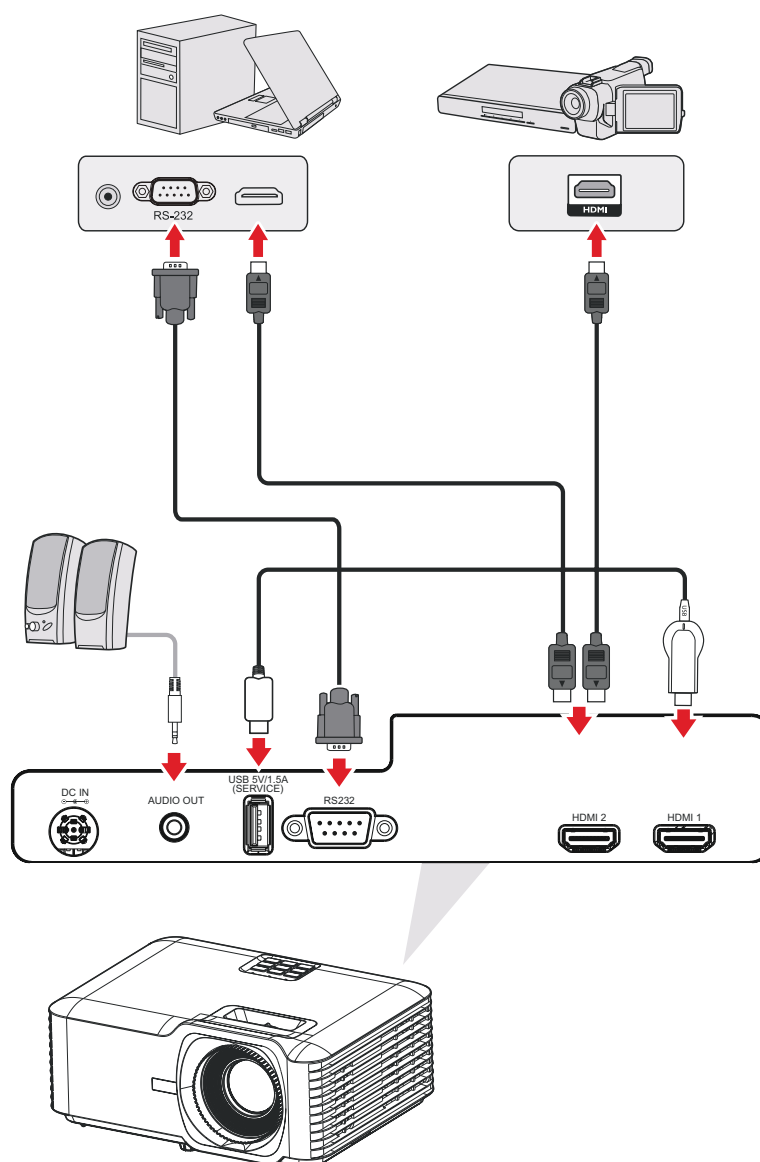
1. Upewnij się, że przewód zasilający projektora jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.
2. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** na projektorze lub na pilocie w celu włączenia projektora.

UWAGA:

- Podczas uruchamiania wskaźnik zasilania będzie migał niebieskim światłem.
- Przy pierwszym włączeniu projektora, pojawi się polecenie wybrania preferowanego języka, orientacji projekcji i innych ustawień.

Wybór źródła wejścia

Projektor może być podłączony jednocześnie do kilku urządzeń. W danym czasie może on jednak wyświetlać tylko jeden obraz pełnoekranowy.



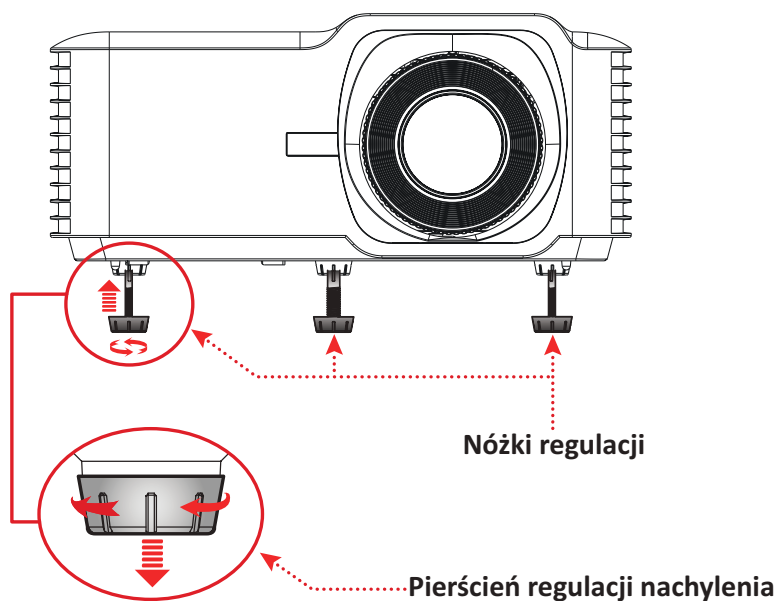
Gdy jest włączona opcja Auto Source (Automatyczne źródło), projektor automatycznie wyszuka źródła wejścia. Jeśli podłączonych jest wiele źródeł, naciśnij przycisk **Source (Źródło)** na projektorze lub na pilocie, aby wybrać wymagane wejście.

UWAGA: Upewnij się, że są także włączone podłączone źródła.

Regulacja wyświetlanego obrazu

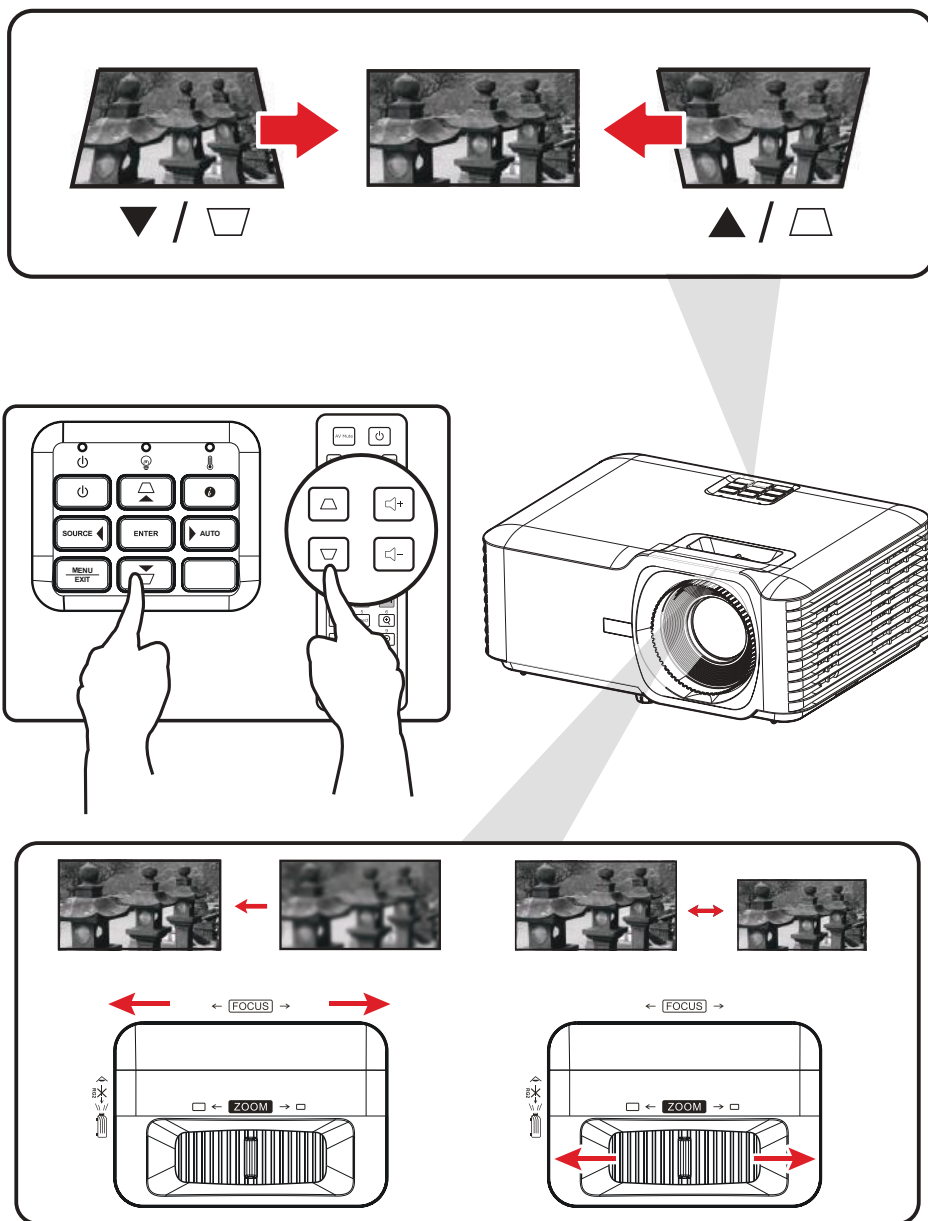
Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji

Ten projektor jest wyposażony w trzy (3) nóżki regulacji. Regulacja nóg zmienia wysokość projektora i pionowy kąt projekcji.



Regulacja Focus (Ostrość), Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) i Zoom (Powiększenie)

Czystość i położenie obrazu można poprawiać i dostosowywać, poprzez regulację z użyciem **Focus Ring**(Pierścień ostrości), **Keystone Keys** (Przyciski korekcji zniekształceń trapezowych) lub **Zoom Ring** (Pierścień powiększenia).



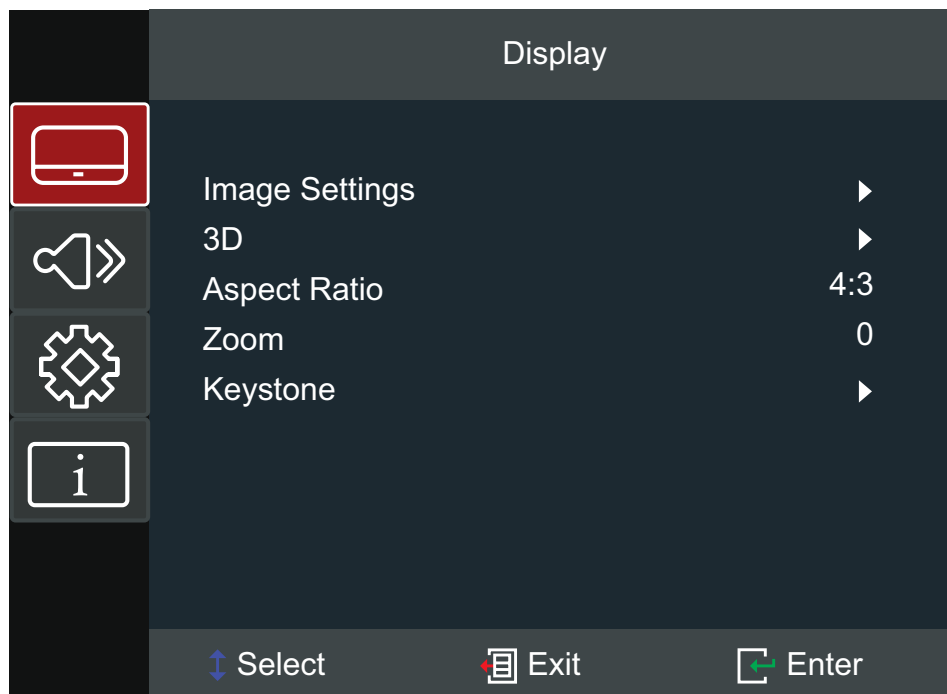
Wyłączanie projektora

1. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** na projektorze lub na pilocie, po czym pojawi się "power off message (komunikat wyłączenia zasilania)".
2. Ponownie naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** w celu potwierdzenia i wyłączenia projektora.
3. Wskaźnik zasilania zaświeci stałym, czerwonym światłem i nastąpi przejście do trybu gotowości.

Obsługa projektora

Menu ekranowe (OSD)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają regulację obrazu i zmianę różnych ustawień.



Menu		Opis
Display (Wyświetlacz)		Ustawienia Adjust Image (Wyreguluj obraz), 3D, Aspect Ratio (Współczynnik proporcji), Zoom (Powiększenie) i Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych).
Audio		Regulacja poziomu głośności lub wyciszenie.
Setup (Ustawienia)		Ustawienia Adjust Projection (Regulacja projekcji), Power (Zasilanie), Security (Zabezpieczenie), Language (Język), Input Source (Źródło wejścia), itd.
Information (Informacje)		Przeglądanie informacji o projektorze.

Menu Navigation (Menu Nawigacja)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają dostosowanie obrazu i ustawień.

1. Aby otworzyć menu ekranowe (OSD), naciśnij przycisk **Menu/Exit (Menu/Wyjście)** na projektorze lub na pilocie.
2. Gdy jest wyświetlane OSD, użyj przycisków **nawigacji (▲▼)** do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru na określonej stronie, naciśnij przycisk **Enter** na projektorze lub pilocie, aby przejść do podmenu.
3. Użyj przycisków **nawigacji (◀▶)** w celu wyboru wymaganego elementu w podmenu, a następnie naciśnij **Enter**, aby wyświetlić dalsze ustawienia. Dostosuj ustawienia poprzez użycie przycisków **nawigacji (◀▶)**.
4. Wybierz w podmenu następny element do regulacji i wyreguluj zgodnie z powyższym opisem.
5. Naciśnij **Enter** w celu potwierdzenia, po czym ekran powróci do menu głównego.
6. Aby wyjść, ponownie naciśnij przycisk **Menu/Exit (Menu/Wyjście)**. Nastąpi zamknięcie menu OSD, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.

Struktura menu ekranowego OSD

Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Display (Wyświetlacz)	Image Settings (Ustawienia obrazu)	Display Mode (Tryb wyświetlania)	Presentation (Prezentacja)		
			Bright (Jasny)		
			Cinema (Kino)		
			Game (Gra)		
			User (Użytkownik)		
			3D		
		Brightness (Jasność)	(-/+, -50~50)		
		Contrast (Kontrast)	(-/+, -50~50)		
		Sharpness (Ostrość)	(-/+, 1~15)		
		Color (Kolor)	(-/+, -50~50)		
		Tint (Odcień)	(-/+, -50~50)		
		Gamma	Film		
			Video (Wideo)		
			Graphics (Grafika)		
			Standard (Standardowy) (2.2)		
		Color Settings (Ustawienia kolorów)	BrilliantColor™	(-/+, 1~10)	
			Color Temperature (Temper. barwowa)	Warm (Ciepłe)	
				Standard (Standardowy)	
				Cold (Zimne)	
			Color Matching (Dopasowanie kolorów)	Color (Kolor)	Red (Czerwony)
					Green (Zielony)
					Blue (Niebieski)
					Cyan (Cyjan)
					Yellow (Żółty)
					Magenta
					White (Biel)
				Hue (Barwa)/R (*)	(-/+, -50~50)
				Saturation (Nasycenie)/G (*)	(-/+, -50~50)
				Gain (Wzmocnienie)/B (*)	(-/+, -50~50)
				Reset (Resetuj)	
				Exit (Wyjście)	

Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Display (Wyświetlacz)	Image Settings (Ustawienia obrazu)	Color Settings (Ustawienia kolorów)	Color space (Przestrzeń barwowa)	Auto (Automatyczny)	
				RGB (0~255)	
				RGB (16~235)	
				YUV	
		Brightness Mode (Tryb jasności)	Dynamic Black (Dynamiczna czerń)		
			Eco (Eko)		
			Power (Moc) 100%~50%		
		Reset (Resetuj)			
	3D	3D Mode (Tryb 3D)	Off (Wył.)		
			On (Wł.)		
		3D Format (Format 3D)	Auto (Automatyczny)		
			SBS		
			Top and Bottom (Góra i dół)		
			Frame Sequential (Kolejność ramek)		
		3D Sync Invert (Odwrócony sygnał 3D)	Off (Wył.)		
			On (Wł.)		
	Aspect ratio (Współczynnik proporcji)	4:3			
		16:9			
		Full (Pełne)			
		L.BOX			
		Auto (Automatyczny)			
	Zoom	(-/+ , -5~25)			
	Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych)	Four Corners (Cztery rogi)	Top-Left (Lewy górny)		
			Top-Right (Prawy górny)		
			Bottom-Left (Lewy dolny)		
			Bottom-Right (Prawy dolny)		
		H. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w poziomie)	(-/+ , -30~30)		
		V. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w pionie)	(-/+ , -30~30)		
		Reset (Resetuj)			

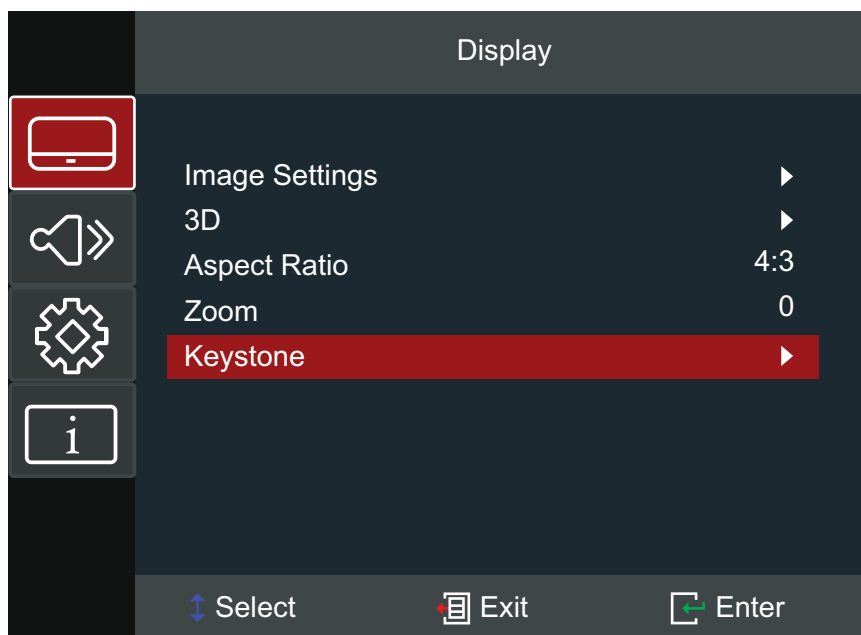
Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Audio	Mute (Wycisz)	Off (Wył.)			
		On (Wł.)			
	Volume (Głośność)	(-/+ , 0~10)			
Setup (Ustawienia)	Projection (Projekcja)	Desk Front (Przód blat)			
		Desk Rear (Tył blat)			
		Ceiling Front (Przód sufit)			
		Ceiling Rear (Tył sufit)			
	Power Settings (Ustawienia zasilania)	Direct Power On (Bezpośrednie włączenie zasilania)	Off (Wył.)		
			On (Wł.)		
		Signal Power On (Włączenie zasilania sygnału)	Off (Wył.)		
			On (Wł.)		
		Automatyczne wyłączenie	(-/+ , 0~180) minutes (minut)		
	Security (Zabezpieczenie)	Security (Zabezpieczenie)	Off (Wył.)		
			On (Wł.)		
		Security Timer (Timer zabezpieczenia)	Month (Miesiąc)	(-/+ , 0~12)	
			Day (Dzień)	(-/+ , 0~30)	
			Hour (Godzina)	(-/+ , 0~24)	
		Change Password (Zmiana hasła)			

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
Setup (Ustawienia)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off (Wył.)	
			On (Wł.)	
	Test Pattern (Wzorzec testowy)	Test Pattern (Wzorzec testowy)	Off (Wył.)	
			Green Grid (Siatka zielona)	
			Magenta Grid (Siatka magenta)	
			White Grid (Siatka biała)	
			White (Biel)	
			Test Card (Karta testowa)	
	Options (Opcje)	Language (Język)	English	
			Deutsch	
			Français	
			Italiano	
			Español	
			Português	
			Polski	
			Nederlands	
			Svenska	
			Norsk	
			Suomi	
			ελληνικά	
			繁體中文	
			簡體中文	
			日本語	
			한국어	
			Русский	
			Čeština	
			اىبرع	
			ไทย	
			Türkçe	
			Tiếng Việt	
			Bahasa Indonesia	

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
Setup (Ustawienia)	Options (Opcje)	Auto Source (Automatyczne źródło)	Off (Wył.)	
			On (Wł.)	
		High Altitude (Duża wysokość)	Off (Wył.)	
			On (Wł.)	
		Keypad Lock (Blokada klawiatury)	Off (Wył.)	
			On (Wł.)	
		Logo	Default (Domyślne)	
			User (Użytkownik)	
	Reset (Resetuj)	Reset to Default (Resetuj do ustawień domyślnych)		
Information (Informacje)	Serial Number (Numer seryjny)			
	Source (Źródło)			
	Resolution (Rozdzielczość)			
	Refresh Rate (Częstotliwość odświeżania)			
	Display Mode (Tryb wyświetlania)			
	Light Source Hours (Godziny pracy źródła światła)			
	Brightness Mode (Tryb jasności)			
	Firmware Version (Wersja firmware)	System		
		MCU		

Menu Operation (Menu Operacje))

Display Menu (Menu Wyświetlacz)



Menu	Opis														
Image Settings (Ustawienia obrazu)	<u>Display Mode (Tryb wyświetlania)</u> Dostępnych jest kilka wstępnie zdefiniowanych trybów wyświetlania, które można wybierać w zależności od preferencji oglądania.														
	<table><tr><th>Tryb</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Presentation (Prezentacja)</td><td>Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.</td></tr><tr><td>Bright (Jasny)</td><td>Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc</td></tr><tr><td>Cinema (Kino)</td><td>Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.</td></tr><tr><td>Game (Gra)</td><td>Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.</td></tr><tr><td>User (Użytkownik)</td><td>Niestandardowe ustawienia użytkownika.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Zoptymalizowany pod kątem treści 3D. UWAGA: Wymagane są okulary 3D.</td></tr></table>	Tryb	Opis	Presentation (Prezentacja)	Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.	Bright (Jasny)	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc	Cinema (Kino)	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.	Game (Gra)	Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.	User (Użytkownik)	Niestandardowe ustawienia użytkownika.	3D	Zoptymalizowany pod kątem treści 3D. UWAGA: Wymagane są okulary 3D.
	Tryb	Opis													
	Presentation (Prezentacja)	Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.													
	Bright (Jasny)	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc													
	Cinema (Kino)	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.													
	Game (Gra)	Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.													
	User (Użytkownik)	Niestandardowe ustawienia użytkownika.													
3D	Zoptymalizowany pod kątem treści 3D. UWAGA: Wymagane są okulary 3D.														

Menu	Opis
Image Settings (Ustawienia obrazu)	<u>Brightness (Jasność)</u> Im wyższa wartość, tym jaśniejszy obraz. Niższe wartości spowodują przyciemnienie obrazu. <u>Contrast (Kontrast)</u> Użyj tej regulacji do ustawienia maksymalnej wartości poziomu bieli, po poprzedniej regulacji ustawienia Brightness (Jasność) w celu dopasowania do wybranego wejścia i środowiska przeglądania. <u>Sharpness (Ostrość)</u> Wysokie wartości dają bardziej ostry obraz; a niskie wartości zmiękczały obraz. <u>Color (Kolor)</u> Regulacja obrazu od czarno-białego do w pełni nasyconych kolorów. <u>Tint (Odcień)</u> Im wyższa wartość, tym bardziej zielonawe zabarwienie obrazu. Im niższa wartość, tym bardziej czerwone zabarwienie obrazu. <u>Gamma</u> Obrazuje relacje pomiędzy źródłem wejścia a jasnością obrazu.

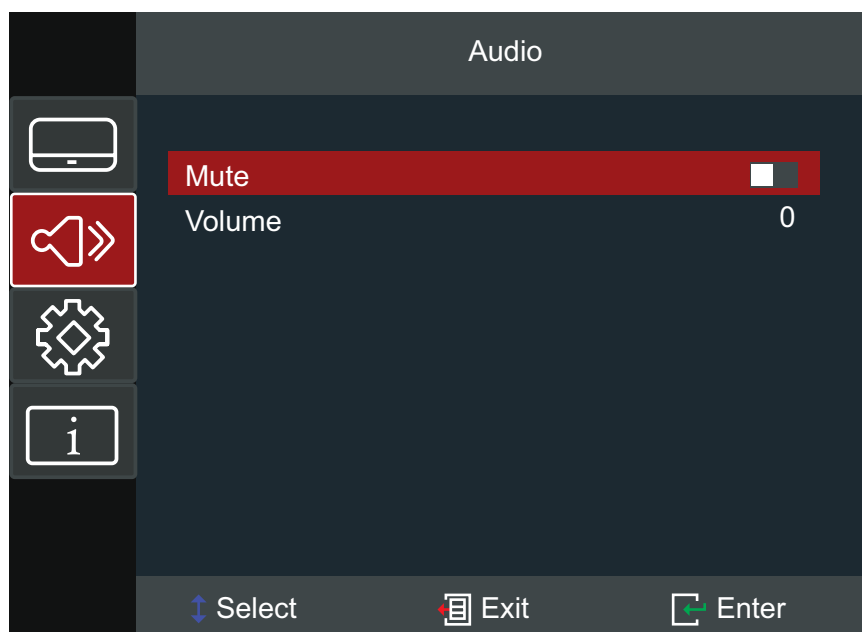
Menu	Opis										
Image Settings (Ustawienia obrazu)	<u>Color Settings (Ustawienia kolorów)</u>										
	<table><tr><th>Ustawienie</th><th>Opis</th></tr><tr><td>BrilliantColor™</td><td>Algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia, umożliwiające uzyskanie większej jasności przy jednoczesnym zapewnieniu prawdziwych, żywszych kolorów obrazu.</td></tr><tr><td>Color Temperature (Temper. barwowa)</td><td>Wybór spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe) lub Cold (Zimne).</td></tr><tr><td>Color Matching (Dopasowanie kolorów)</td><td>Korzystanie z funkcji Color Matching (Dopasowanie kolorów) należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, takich jak sale posiedzeń, sale wykładowe lub kino domowe. Funkcja Color Matching (Dopasowanie kolorów), umożliwia precyzyjną regulację kolorów, co zapewnia wierniejsze odtwarzanie kolorów, gdy jest to wymagane. Po zakupieniu płyty testowej, która zawiera różne testowe wzorce kolorów i może być używana do testowania prezentacji kolorów w monitorach, telewizorach, projektorach, itd., można wyświetlić na ekranie dowolny obraz z płyty i przejść do menu Color Matching (Dopasowanie kolorów) w celu wykonania regulacji.</td></tr><tr><td>Color space (Przestrzeń barwowa)</td><td>Wybór przestrzeni barwowej spośród Auto (Autom.), RGB (0~255), RGB (16~235) i YUV.</td></tr></table>	Ustawienie	Opis	BrilliantColor™	Algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia, umożliwiające uzyskanie większej jasności przy jednoczesnym zapewnieniu prawdziwych, żywszych kolorów obrazu.	Color Temperature (Temper. barwowa)	Wybór spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe) lub Cold (Zimne).	Color Matching (Dopasowanie kolorów)	Korzystanie z funkcji Color Matching (Dopasowanie kolorów) należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, takich jak sale posiedzeń, sale wykładowe lub kino domowe. Funkcja Color Matching (Dopasowanie kolorów), umożliwia precyzyjną regulację kolorów, co zapewnia wierniejsze odtwarzanie kolorów, gdy jest to wymagane. Po zakupieniu płyty testowej, która zawiera różne testowe wzorce kolorów i może być używana do testowania prezentacji kolorów w monitorach, telewizorach, projektorach, itd., można wyświetlić na ekranie dowolny obraz z płyty i przejść do menu Color Matching (Dopasowanie kolorów) w celu wykonania regulacji.	Color space (Przestrzeń barwowa)	Wybór przestrzeni barwowej spośród Auto (Autom.), RGB (0~255), RGB (16~235) i YUV.
	Ustawienie	Opis									
	BrilliantColor™	Algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia, umożliwiające uzyskanie większej jasności przy jednoczesnym zapewnieniu prawdziwych, żywszych kolorów obrazu.									
	Color Temperature (Temper. barwowa)	Wybór spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe) lub Cold (Zimne).									
	Color Matching (Dopasowanie kolorów)	Korzystanie z funkcji Color Matching (Dopasowanie kolorów) należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, takich jak sale posiedzeń, sale wykładowe lub kino domowe. Funkcja Color Matching (Dopasowanie kolorów), umożliwia precyzyjną regulację kolorów, co zapewnia wierniejsze odtwarzanie kolorów, gdy jest to wymagane. Po zakupieniu płyty testowej, która zawiera różne testowe wzorce kolorów i może być używana do testowania prezentacji kolorów w monitorach, telewizorach, projektorach, itd., można wyświetlić na ekranie dowolny obraz z płyty i przejść do menu Color Matching (Dopasowanie kolorów) w celu wykonania regulacji.									
	Color space (Przestrzeń barwowa)	Wybór przestrzeni barwowej spośród Auto (Autom.), RGB (0~255), RGB (16~235) i YUV.									
	<u>Brightness Mode (Tryb jasności)</u>										
	<table><tr><th>Tryb</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Dynamic Black (Dynamiczna czerń)</td><td>Automatyczna regulacja jasności obrazu w celu uzyskania optymalnego kontrastu.</td></tr><tr><td>Eco (Eko)</td><td>Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.</td></tr><tr><td>Zasilanie</td><td>Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.</td></tr></table>	Tryb	Opis	Dynamic Black (Dynamiczna czerń)	Automatyczna regulacja jasności obrazu w celu uzyskania optymalnego kontrastu.	Eco (Eko)	Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.	Zasilanie	Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.		
	Tryb	Opis									
Dynamic Black (Dynamiczna czerń)	Automatyczna regulacja jasności obrazu w celu uzyskania optymalnego kontrastu.										
Eco (Eko)	Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.										
Zasilanie	Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.										
<u>Reset (Resetuj)</u>											
Przywrócenie bieżących ustawień trybu wyświetlania (Brightness (Jasność), Contrast (Kontrast), Sharpness (Ostrość), Color (Kolor), Tint (Odcień), Gamma, Brilliant Color, Color Temperature (Temper. barwowa), Color Matching (Dopasowanie kolorów), Color Space (Przestrzeń kolorów), Brightness Mode (Tryb jasności)), do wartości domyślnych.											

Menu	Opis										
3D	<u>3D Mode (Tryb 3D)</u> Włączenie lub wyłączenie funkcji 3D.										
	<u>3D Format (Format 3D)</u> Wybór formatu treści 3D. UWAGA: Źródło Blu-ray 3D zostanie wykryte automatycznie i nie będzie można wybrać opcji.										
	<table><tr><th>Opcja</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Auto (Automatyczny)</td><td>Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.</td></tr><tr><td>SBS</td><td>Wyświetlanie w formacie Side-by-Side (Obok siebie).</td></tr><tr><td>Top and Bottom (Góra i dół)</td><td>Wyświetlanie w formacie Góra i Dół.</td></tr><tr><td>Frame Sequential (Kolejność ramek)</td><td>Wyświetlanie w formacie Frame Sequential (Kolejność ramek).</td></tr></table>	Opcja	Opis	Auto (Automatyczny)	Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.	SBS	Wyświetlanie w formacie Side-by-Side (Obok siebie).	Top and Bottom (Góra i dół)	Wyświetlanie w formacie Góra i Dół.	Frame Sequential (Kolejność ramek)	Wyświetlanie w formacie Frame Sequential (Kolejność ramek).
	Opcja	Opis									
	Auto (Automatyczny)	Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.									
SBS	Wyświetlanie w formacie Side-by-Side (Obok siebie).										
Top and Bottom (Góra i dół)	Wyświetlanie w formacie Góra i Dół.										
Frame Sequential (Kolejność ramek)	Wyświetlanie w formacie Frame Sequential (Kolejność ramek).										
<u>3D Sync Invert (Odwrócony sygnał 3D)</u> Włączenie lub wyłączenie funkcji 3D Sync Invert (Odwrócony sygnał 3D).											

UWAGA: Ten projektor to projektor 3D ready z rozwiązaniem DLP-Link 3D. Należy się upewnić, że posiadane okulary 3D obsługują technologię DLP-Link 3D. Ten projektor obsługuje sekwencyjne wyświetlanie klatek (przerzucanie stron) 3D za pośrednictwem portów **HDMI 1/HDMI 2**. Aby uzyskać najlepszą jakość działania, zalecana jest rozdzielczość 1920 x 1080. Należy pamiętać, że rozdzielczość 4K (3840 x 2160) nie jest obsługiwana w trybie 3D.

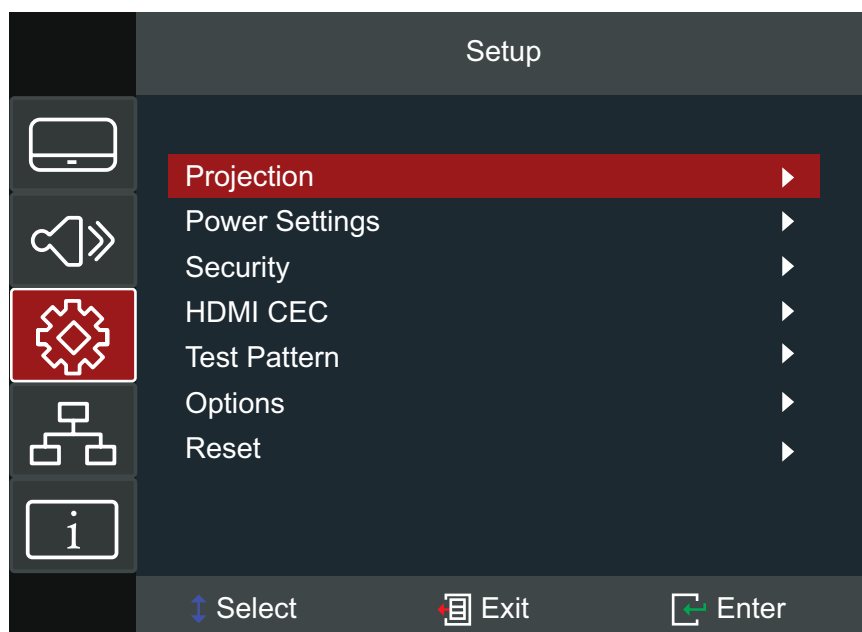
Menu	Opis												
Aspect ratio (Współczynnik proporcji)	Wybór współczynnika proporcji obrazu projekcji. <table> <tr> <th data-bbox="512 221 786 293">Współczynnik proporcji</th><th data-bbox="786 221 1453 293">Opis</th></tr> <tr> <td data-bbox="512 293 786 560">4:3</td><td data-bbox="786 293 1453 560">Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 4:3. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 4:3, takich jak obrazy z monitorów komputerowych, telewizja SD i filmy DVD w formacie 4:3, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.</td></tr> <tr> <td data-bbox="512 560 786 728">16:9</td><td data-bbox="786 560 1453 728">Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:9. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 16:9, takich jak telewizja wysokiej rozdzielczości.</td></tr> <tr> <td data-bbox="512 728 786 866">L.BOX</td><td data-bbox="786 728 1453 866">Dla źródła innego niż 16:9 letterbox oraz jeśli używany jest zewnętrzny obiektyw 16:9 do wyświetlania ze współczynnikiem proporcji 2,35:1 w pełnej rozdzielczości.</td></tr> <tr> <td data-bbox="512 866 786 940">Full (Pełne)</td><td data-bbox="786 866 1453 940">Rozszerzenie obrazu do pełnego wypełnienia ekranu.</td></tr> <tr> <td data-bbox="512 940 786 1144">Auto (Automatyczny)</td><td data-bbox="786 940 1453 1144">Proporcjonalne skalowanie obrazu w celu dopasowania natywnej rozdzielczości projektora w poziomie. Jest to tryb odpowiedni dla obrazu w formacie innym niż 4:3 i 16:9, gdy pożądane jest wykorzystanie maksymalnej powierzchni ekranu, bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.</td></tr> </table>	Współczynnik proporcji	Opis	4:3	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 4:3. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 4:3, takich jak obrazy z monitorów komputerowych, telewizja SD i filmy DVD w formacie 4:3, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.	16:9	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:9. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 16:9, takich jak telewizja wysokiej rozdzielczości.	L.BOX	Dla źródła innego niż 16:9 letterbox oraz jeśli używany jest zewnętrzny obiektyw 16:9 do wyświetlania ze współczynnikiem proporcji 2,35:1 w pełnej rozdzielczości.	Full (Pełne)	Rozszerzenie obrazu do pełnego wypełnienia ekranu.	Auto (Automatyczny)	Proporcjonalne skalowanie obrazu w celu dopasowania natywnej rozdzielczości projektora w poziomie. Jest to tryb odpowiedni dla obrazu w formacie innym niż 4:3 i 16:9, gdy pożądane jest wykorzystanie maksymalnej powierzchni ekranu, bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.
Współczynnik proporcji	Opis												
4:3	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 4:3. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 4:3, takich jak obrazy z monitorów komputerowych, telewizja SD i filmy DVD w formacie 4:3, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.												
16:9	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:9. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 16:9, takich jak telewizja wysokiej rozdzielczości.												
L.BOX	Dla źródła innego niż 16:9 letterbox oraz jeśli używany jest zewnętrzny obiektyw 16:9 do wyświetlania ze współczynnikiem proporcji 2,35:1 w pełnej rozdzielczości.												
Full (Pełne)	Rozszerzenie obrazu do pełnego wypełnienia ekranu.												
Auto (Automatyczny)	Proporcjonalne skalowanie obrazu w celu dopasowania natywnej rozdzielczości projektora w poziomie. Jest to tryb odpowiedni dla obrazu w formacie innym niż 4:3 i 16:9, gdy pożądane jest wykorzystanie maksymalnej powierzchni ekranu, bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.												
Zoom	Zmniejszanie lub powiększanie obrazu projekcji.												
Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych)	<table> <tr> <th data-bbox="512 1205 786 1245">Opcja</th><th data-bbox="786 1205 1453 1245">Opis</th></tr> <tr> <td data-bbox="512 1245 786 1646">Four Corners (Cztery rogi)</td><td data-bbox="786 1245 1453 1646"> Dostosowanie każdego rogu aby uzyskać kwadratowy obraz, gdy powierzchnia projekcji nie jest pozioma. UWAGA: Podczas regulacji czterech rogów menu opcje Aspect Ratio (Współczynnik proporcji) i Zoom (Powiększenie) będą wyłączone. Aby je włączyć, należy zresetować ustawienia Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) do wartości domyślnych. </td></tr> <tr> <td data-bbox="512 1646 786 1816">H. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w poziomie)</td><td data-bbox="786 1646 1453 1816">Regulacja zniekształcenia obrazu w poziomie.</td></tr> <tr> <td data-bbox="512 1816 786 1986">V. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w pionie)</td><td data-bbox="786 1816 1453 1986">Regulacja zniekształcenia obrazu w pionie.</td></tr> <tr> <td data-bbox="512 1986 786 2060">Reset (Resetuj)</td><td data-bbox="786 1986 1453 2060">Przywrócenie ustawień zniekształceń trapezowych do ich wartości domyślnych.</td></tr> </table>	Opcja	Opis	Four Corners (Cztery rogi)	Dostosowanie każdego rogu aby uzyskać kwadratowy obraz, gdy powierzchnia projekcji nie jest pozioma. UWAGA: Podczas regulacji czterech rogów menu opcje Aspect Ratio (Współczynnik proporcji) i Zoom (Powiększenie) będą wyłączone. Aby je włączyć, należy zresetować ustawienia Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) do wartości domyślnych.	H. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w poziomie)	Regulacja zniekształcenia obrazu w poziomie.	V. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w pionie)	Regulacja zniekształcenia obrazu w pionie.	Reset (Resetuj)	Przywrócenie ustawień zniekształceń trapezowych do ich wartości domyślnych.		
Opcja	Opis												
Four Corners (Cztery rogi)	Dostosowanie każdego rogu aby uzyskać kwadratowy obraz, gdy powierzchnia projekcji nie jest pozioma. UWAGA: Podczas regulacji czterech rogów menu opcje Aspect Ratio (Współczynnik proporcji) i Zoom (Powiększenie) będą wyłączone. Aby je włączyć, należy zresetować ustawienia Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) do wartości domyślnych.												
H. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w poziomie)	Regulacja zniekształcenia obrazu w poziomie.												
V. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w pionie)	Regulacja zniekształcenia obrazu w pionie.												
Reset (Resetuj)	Przywrócenie ustawień zniekształceń trapezowych do ich wartości domyślnych.												

Audio Menu (Menu Audio)



Menu	Opis
Mute (Wycisz)	Tymczasowe wyłączenie dźwięku.
Volume (Głośność)	Wyreguluj poziom głośności.

Setup Menu (Menu Ustawienia)



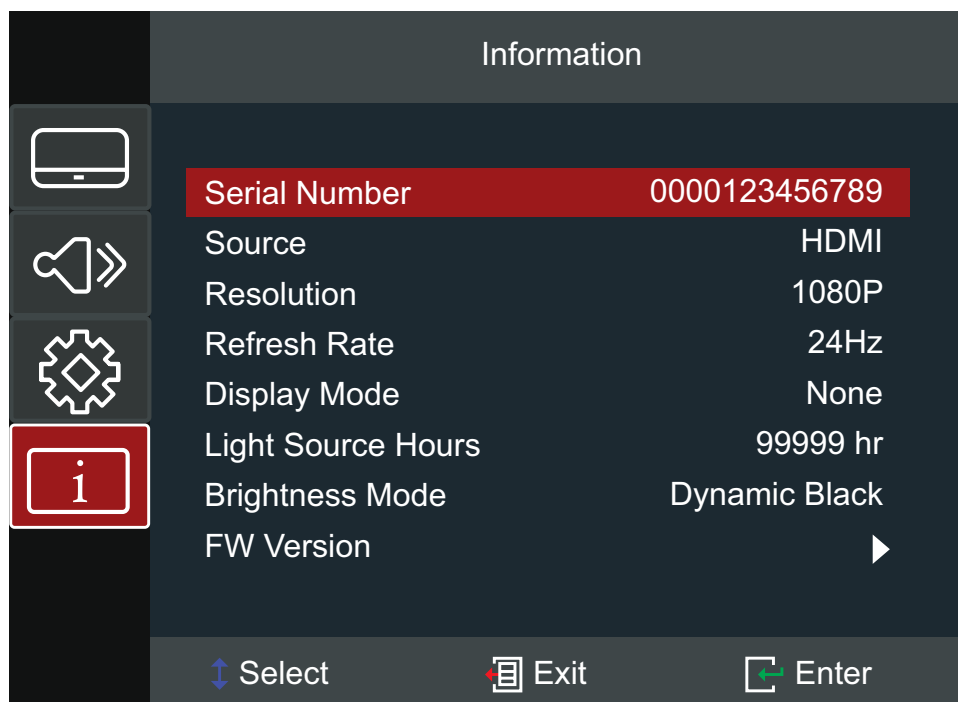
Menu	Opis
Projection (Projekcja)	Wybór preferowanej lokalizacji projekcji: Desk Front (Przód blat), Desk Rear (Tył blat), Ceiling Front (Przód sufit) lub Ceiling Rear (Tył sufit).
Power Settings (Ustawienia zasilania)	<u>Direct Power On (Bezpośrednie włączenie zasilania)</u> Automatyczne włączanie projektora po dostarczeniu prądu zmiennego, bez naciskania przycisku Zasilanie na projektorze lub na pilocie. <u>Signal Power On (Włączenie zasilania sygnału)</u> Automatyczne włączanie projektora po wykryciu sygnału, bez naciskania przycisku Zasilanie na projektorze lub na pilocie. <u>Auto Power Off (Automatyczne wyłączenie)</u> Timer odliczania rozpocznie odliczanie, gdy do projektora nie zostanie wysłany żaden sygnał. Projektor wyłączy zasilanie automatycznie, po zakończeniu odliczania (w minutach).

Menu	Opis
Security (Zabezpieczenie)	<u>Security (Zabezpieczenie)</u> Włączenie lub wyłączenie pytania o hasło, przed użyciem projektora. UWAGA: Domyślne hasło to: 1234 <u>Security Timer (Timer zabezpieczenia)</u> Ustawienie czasu używania projektora. Po upływie tego czasu pojawi się polecenie ponownego wprowadzenia hasła. <u>Change Password (Zmiana hasła)</u> Ustawienie lub modyfikacja hasła. UWAGA: Należy postępować zgodnie z komunikatem OSD, aby najpierw wprowadzić bieżące hasło, a następnie wprowadzić nowe hasło (kod zabezpieczający). Potwierdź nowe hasło, wprowadzając je ponownie.
HDMI CEC	Po podłączeniu do projektora urządzeń zgodnych ze standardem HDMI CEC za pomocą kabli HDMI, można nimi sterować w tym samym stanie włączenia lub wyłączenia, korzystając z funkcji sterowania HDMI CEC w menu OSD projektora. Dzięki temu, zasilanie przez HDMI CEC w typowej konfiguracji, może włączać i wyłączać jedno urządzenie lub wiele urządzeń w grupie. UWAGA: • Aby funkcja CEC działała poprawnie, należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do wejścia HDMI projektora za pomocą kabla HDMI oraz, że jest włączona jego funkcja CEC. • Jeżeli oba porty HDMI 1 i HDMI 2 są zajęte, funkcja CEC nie będzie mogła wykryć prawidłowego źródła. • W zależności od podłączonego urządzenia funkcja CEC może nie działać.
Test Pattern (Wzorzec testowy)	Wybór wzorca testowego spośród zielonej siatki, siatki magenta, białej siatki, białego, karty testowej lub wyłączenia tej funkcji (wyłącz).

Menu	Opis						
Options (Opcje)	<u>Language (Język)</u> Wybór języka menu ekranowego (OSD).						
	<u>Auto Source (Automatyczne źródło)</u> Automatyczne znajdowanie dostępnego źródła wejścia.						
	<table><tr><th>Opcja</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Off (Wył.)</td><td>Wyłącznie wyszukiwanie wyboru bieżącego wejścia. Naciśnij przycisk Source (Źródło), aby wyświetlić listę źródeł.</td></tr><tr><td>On (Wł.)</td><td>Automatyczne znajdowanie dostępnego źródła wejścia. Naciśnij przycisk Source (Źródło), aby automatycznie wykryć następne źródło. UWAGA: Kolejność skanowania to: HDMI 1 > HDMI 2.</td></tr></table>	Opcja	Opis	Off (Wył.)	Wyłącznie wyszukiwanie wyboru bieżącego wejścia. Naciśnij przycisk Source (Źródło) , aby wyświetlić listę źródeł.	On (Wł.)	Automatyczne znajdowanie dostępnego źródła wejścia. Naciśnij przycisk Source (Źródło) , aby automatycznie wykryć następne źródło. UWAGA: Kolejność skanowania to: HDMI 1 > HDMI 2 .
	Opcja	Opis					
	Off (Wył.)	Wyłącznie wyszukiwanie wyboru bieżącego wejścia. Naciśnij przycisk Source (Źródło) , aby wyświetlić listę źródeł.					
On (Wł.)	Automatyczne znajdowanie dostępnego źródła wejścia. Naciśnij przycisk Source (Źródło) , aby automatycznie wykryć następne źródło. UWAGA: Kolejność skanowania to: HDMI 1 > HDMI 2 .						
<u>High Altitude (Duża wysokość)</u> Po włączeniu, wentylatory będą obracać się szybciej, zapewniając lepsze chłodzenie i wydajność. Jest to przydatne w miejscach położonych na dużych wysokościach, gdzie jest rozrzedzone powietrze.							
<u>Keypad Lock (Blokada klawiatury)</u> Blokada wszystkich przycisków klawiatury, poza przyciskiem Power (Zasilanie) . UWAGA: W celu zwolnienia blokady klawiatury, naciśnij i przytrzymaj przycisk Enter na projektorze przez 5 sekund. Można także użyć pilota i przejść do: Setup (Ustawienia) > Keypad Lock (Blokada klawiatury) > Off (Wył.)							
	<u>Logo</u> Ustawianie “startup screen (ekranu startowego)”. Wprowadzone zmiany zaczną działać po następnym włączeniu projektora. UWAGA: W celu zmiany obrazu ekranu startowego należy użyć program narzędziowy “splash tool”.						
	Przywracanie ustawień do ich wartości domyślnych. UWAGA: Po zresetowaniu, zostaną utrzymane następujące ustawienia: Language (Język), Projection (Projekcja), High Altitude (Duża wysokość), Security Settings (Ustawienia zabezpieczenia), Zoom (Powiększenie), Keystone Settings (Ustawienia korekcji zniekształceń trapezowych).						
Reset (Resetuj)							

Information Menu (Menu Informacje)

View Serial Number (Wyświetl numer seryjny), Source (Źródło), Resolution (Rozdzielczość), Refresh Rate (Częstotliwość odświeżania), Display Mode (Tryb wyświetlania), Light Source Hours (Godziny pracy źródła światła), Brightness Mode (Tryb jasności) i Firmware Version (Wersja firmware).



Dodatek

Specyfikacje

Element	Kategoria	Specyfikacje	
		LS740W	LS740HD
Projektor	Typ	Laser	
	Rozmiar wyświetlacza	30"~300"	
	Współczynnik rzutu	1,18~1,54 (100"przy 2,54m)	1,13~1,47 (100"przy 2,50m)
	Obiektyw	F=2,43 - 2,78, f=16,901 - 21,6076 mm	
	System wyświetlacza	1-CHIP DMD	
Sygnał wejścia	HDMI (v. 1.4)	f_h : 15~102 kHz, f_v : 23~120 Hz, Pasma przenoszenia: 165MHz	
Rozdzielczość	Natywny	1280 x 800	1920 x 1080
Zasilanie	Napięcie wejściowe	Prąd stały 100-240V, 50/60 Hz (automatyczny przełącznik)	
Warunki działania	Temperatura	0°C do 40°C (32°F do 104°F)	
	Wilgotność	Od 10% do 80% (bez kondensacji)	
	Wysokość n.p.m.	0 do 760 m (0 do 2500 stóp) przy 0°C do 40°C (32°F do 104°F) 760 do 1 520 m (2 500 do 5000 stóp) przy 0°C do 35°C (32°F do 95°F) 1520 do 3660 m (5000 do 12000 stóp) przy 0°C do 30°C (32°F do 86°F)	
Warunki przechowywania	Temperatura	-20°C do 60°C (-4°F do 140°F)	
	Wilgotność	Od 0% do 90% (bez kondensacji)	
	Wysokość n.p.m.	0 do 12 100 m (0 do 40 000 stóp)	
Wymiary	Fizyczna (S x W x G)	286 x 216 x 129 mm (11,26" x 8,50" x 5,08")	
Waga	Fizyczna	3,00 kg (6,61 lbs)	
Zużycie energii	Wł. ¹	210W (Typowa)	
	Wył.	< 0,5W (Gotowość)	

¹ Warunki testowe zgodne ze standardami EEL.

Wymiary projektora

286 mm (S) x 129 mm (W) x 216 mm(G)

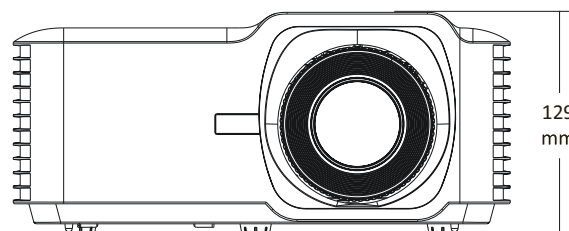
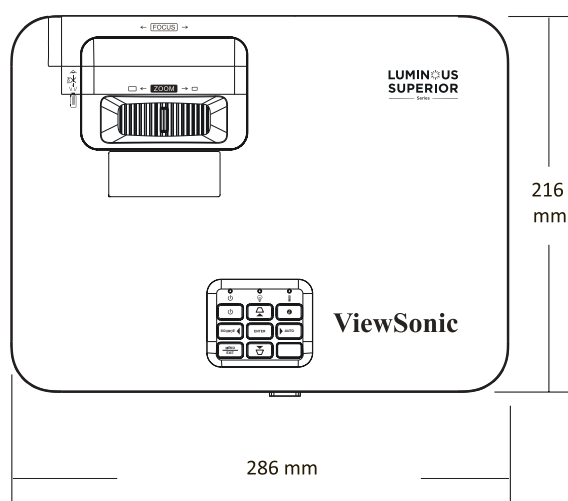


Tabela taktowania

LS740W

Taktowanie wideo HDMI

Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

Taktowanie HDMI PC

Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
WXGA	1280 x 800	60
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59,95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

Taktowanie podczas obsługi 3D

HDMI 3D		
Format Pakowanie ramek		
Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Format Obok siebie		
Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Format Góra i dół		
Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

LS740HD

Taktowanie wideo HDMI

Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

Taktowanie HDMI PC

Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59,95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

Taktowanie podczas obsługi 3D

HDMI 3D		
Format Pakowanie ramek		
Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Format Obok siebie		
Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Format Góra i dół		
Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale zostały omówione typowe problemy, które użytkownik może doświadczyć podczas użytkowania projektora.

Problem lub zagadnienie	Możliwe rozwiązania
Projektor nie włącza się	• Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do projektora i do gniazda zasilania. • Jeśli proces chłodzenia nie został zakończony, zaczekaj na jego zakończenie, a następnie spróbuj ponownie włączyć projektor. • Jeśli podane powyżej rozwiązanie nie skutkuje, wypróbuj inne gniazdo zasilania lub podłącz do tego samego gniazda zasilania inne urządzenie elektryczne.
Brak obrazu	• Sprawdź, czy jest prawidłowo podłączony kabel wideo oraz, czy jest włączone źródło wideo. • Jeśli źródło wejścia nie zostało wybrane automatycznie, wybierz prawidłowe źródło przyciskiem "Source Input (Wejście źródła)" na projektorze lub na pilocie.
Obraz jest rozmazany	• Regulacja ostrości wykonywana przez Focus Switch (Przełącznik ostrości), pomoże w prawidłowym ustawieniu ostrości obiektywu projekcji. • Upewnij się, że projektor i ekran są prawidłowo wyrównane. W razie potrzeby, wyreguluj wysokość projektora oraz kąt projekcji i kierunek.
Obraz jest odwrócony	• Otwórz menu OSD i przejdź do: Setup (Ustawienia) > Projection (Projekcja) i wyreguluj opcję projekcji.
Podczas projekcji DVD 16:9 obraz jest rozciągnięty	• Podczas odtwarzania anamorficznej płyty DVD lub płyty DVD 16:9, projektor wyświetli najlepszy obraz w formacie 16:9. • Podczas odtwarzania tytułu DVD w formacie 4:3 należy zmienić format na 4:3 w menu OSD projektora. • Ustaw format wyświetlania w odtwarzaczu DVD na współczynnik proporcji 16:9 (panoramiczny).

Problem lub zagadnienie	Możliwe rozwiązania
Nie działa pilot	• Upewnij się, że pomiędzy pilotem a projektorem nie ma żadnych przeszkód oraz, czy znajdują się one w zasięgu obsługi , 8 m (26 stopy). • Mogą być rozładowane baterie, sprawdź je i w razie potrzeby wymień.
Projektor nie reaguje na żadne elementy sterowania	• Wyłącz projektor i odłącz przewód zasilający. Zaczekaj co najmniej 20 sekund, a następnie podłącz go i spróbuj ponownie.

Wskaźniki LED

Gdy zaczną świecić lub migać wskaźniki ostrzegawcze (patrz poniżej), projektor wyłączy się automatycznie. Odłącz przewód zasilający od projektora, zaczekaj 30 sekund i spróbuj ponownie. Jeśli wskaźniki ostrzegawcze będą świecić lub migać, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.

Stan i opis	Światło wskaźnika zasilania		Światło wskaźnika temperatury	Światło wskaźnika źródła światła
	Czerwony	Niebieski	Czerwony	Czerwony
Stan gotowości (Wejście przewodu zasilającego)	Stałe światło			
Włączenie zasilania (Rozgrzewanie)	Miganie (Wyłączenie na 1 sek./włączenie na 1 sek.)			
Włączenie zasilania i światła lampy		Stałe światło		
Wyłączenie zasilania (Chłodzenie)	Miganie (Wyłączenie na 0,5 sek./włączenie na 0,5 sek.) Powrót do stałego czerwonego światła, po wyłączeniu wentylatora chłodzącego.			
Błąd (Przegrzanie lampy)			Stałe światło	
Błąd (Awaria lampy)				Stałe światło
Błąd (Awaria wentylatora)			Miganie	
Błąd (Przegrzanie)		Stałe światło		

Konserwacja urządzenia

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że projektor jest wyłączony, a kabel zasilający odłączony od gniazda zasilania.
- Nigdy nie należy usuwać żadnych części z projektora. Jeśli jakiegokolwiek części projektora wymagają wymiany, skontaktuj się z firmą ViewSonic® lub ze sprzedawcą.
- Nigdy nie należy rozpryskiwać lub rozlewać żadnych płynów bezpośrednio na obudowę.
- Należy ostrożnie obchodzić się z projektorem, ponieważ w przypadku porysowania, na projektorze wyposażonym w ciemną obudowę ślady są bardziej widoczne niż na projektorze z jasną obudową.

Czyszczenie obiektywu

- Do usuwania zanieczyszczeń należy stosować sprężone powietrze.
- Jeśli obiektyw nadal nie jest czysty, użyj papieru do czyszczenia obiektywów lub miękkiej szmatki zwilżonej w środku do czyszczenia obiektywów i delikatnie wytrzyj jego powierzchnię.

PRZESTROGA: Nigdy nie należy pocierać obiektywu materiałami o właściwościach ściernych.

Czyszczenie obudowy

- Do usuwania brudu lub kurzu należy używać miękkiej, pozbawionej luźnych włókien, suchej szmatki.
- Jeżeli obudowa jest nadal brudna, należy zastosować niewielką ilość detergentu bez dodatków ściernych bez zawartości amoniaku i alkoholu i nanieść go na czystą, miękką i bezpyłową szmatkę; a następnie przetrzeć powierzchnię.

PRZESTROGA: Nie należy nigdy używać wosku, alkoholu, benzenu, rozpuszczalnika ani innych detergentów chemicznych.

Przechowywanie projektora

Jeśli projektor ma być dłużej przechowywany:

- Upewnij się, że temperatura i wilgotność w miejscu przechowywania mieszczą się w zalecanym zakresie.
- Cofnij całkowicie nóżkę regulacji.
- Wyjmij baterie z pilota.
- Zapakuj projektor do oryginalnego lub równoważnego opakowania.

Wyłączenie

- Firma ViewSonic® nie zaleca używania do czyszczenia obiektywu lub obudowy, środków czyszczących opartych na amoniaku lub alkoholu. Niektóre środki chemiczne mogą uszkodzić obiektyw i/lub obudowę projektora.
- Firma ViewSonic® nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane stosowaniem środków do czyszczenia zawierających amoniak lub alkohol.

Informacje prawne i dotyczące usług

Informacje o zgodności

Sekcja ta obejmuje wszelkie wymogi i oświadczenia odnoszące się do odpowiednich przepisów. W celu potwierdzenia prawidłowych zastosowań należy odnieść się do tabliczki znamionowej oraz odpowiednich oznaczeń na urządzeniu.

Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie podlega dwóm następującym warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych interferencji oraz (2) urządzenie musi akceptować interferencje, włączając w to interferencje powodujące niepożądane działanie. Ten sprzęt został przetestowany i spełnia normy ustalone dla urządzeń cyfrowych Klasy B, zgodnie z częścią 15 Przepisów FCC.

Normy te zostały stworzone, aby zapewnić racjonalną ochronę przed szkodliwą interferencją w instalacjach mieszkalnych. To urządzenie generuje, użytkuje i promieniuje energię fal radiowych i jeśli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia uniemożliwiające komunikację radiową. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia pojawią się w obrębie określonej instalacji. Jeśli urządzenie uniemożliwia normalny odbiór radia lub telewizji, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się przedsięwzięcie jednego lub kilku z poniższych środków mogących wyeliminować zakłócenia:

- Przesław lub przesun antenę odbiorczą.
- Zwiększ odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym od obwodu, do którego podłączono odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

OSTRZEŻENIE: Użytkownik zostaje niniejszym ostrzeżony, że wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia.

Kanadyjskie oświadczenie branżowe

CAN ICES(B) / NMB(B)

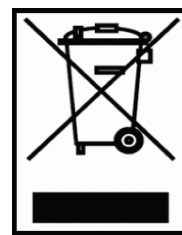
Zgodność z wymogami krajów Unii Europejskiej CE



Urządzenie spełnia wymogi Dyrektywy EMC 2014/30/UE oraz Dyrektywy w sprawie niskiego napięcia 2014/35/UE. Dyrektywa 2009/125/EC dotycząca ekoprojektów.

Poniższe informacje dotyczą wyłącznie krajów członkowskich UE:

Oznaczenie przedstawione po prawej stronie jest zgodne z Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego 2012/19/UE (ZSEE). Oznaczenie wskazuje ZAKAZ wyrzucania sprzętu jako niesortowanych odpadów komunalnych i wymóg stosowania się do przepisów odbioru i segregacji zgodnych z lokalnie obowiązującym prawem.



Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS2

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu i Komisji Europejskiej w sprawie ograniczenia wykorzystania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa RoHS2) i został uznany za spełniający wymóg maksymalnych wartości stężenia określonych przez Europejską Komisję Dostosowania do Postępu Technicznego (TAC), zgodnie z poniżej przedstawionymi wartościami:

Substancja	Proponowana maksymalna wartość stężenia	Rzeczywista wartość stężenia
Kadm (Cd)	0,01%	< 0,01%
Ołów (Pb)	0,1%	< 0,1%
Rtęć (Hg)	0,1%	< 0,1%
Sześciowartościowy chrom (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane bifenyle (PBB)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane etery difenylowe (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Ftalan di(2-etyloheksylu) (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan benzylu-butylu (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan dibutylu (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan diizobutylu (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Określone komponenty produktów, jak podano powyżej, są wyłączone na mocy Aneksu III Dyrektywy RoHS2, jak podano poniżej:

- Rtęć znajdująca się w lampach fluorescencyjnych z zimną katodą oraz w lampach fluorescencyjnych z zewnętrzną katodą (CCFL i EEFL) do celów specjalnych w ilościach nieprzekraczających (na jedną lampę):
 - » Krótszej długości (500 mm): maks. 3,5 mg na lampę.
 - » Średniej długości (> 500 mm i do 1 500 mm): maks. 5 mg na lampę.
 - » Długiej długości (> 1 500 mm): maks. 13 mg na lampę.
- Ołów w szkle katodowych lamp elektronowych.
- Ołów w szkle lamp fluorescencyjnych w ilości nieprzekraczającej 0,2% masowo.
- Ołów jako pierwiastek stopowy w powłoce aluminiowej zawierający do 0,4% ołowiu wagowo.

- Stop miedzi zawierający do 4% ołowiu masowo.
- Ołów w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia (tj. stopach na bazie ołowiu zawierających nie mniej niż 85% ołowiu masowo).
- Elementy elektryczne i elektroniczne zawierające ołów w szklanych lub ceramicznych dielektrycznych elementach kondensatorów, np. w urządzeniach piezoelektrycznych lub w szklanych bądź ceramicznych składnikach matryc.

Indyjskie przepisy ograniczające stosowanie substancji niebezpiecznych

Oświadczenie o ograniczeniu stosowania substancji niebezpiecznych (Indie).

Niniejszy produkt spełnia wymogi zarządzenia „India E-waste Rule 2011” (Indyjskie zarządzenie o odpadach elektrycznych i elektronicznych z 2011 r.), które zabrania stosowania ołowiu, rtęci, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli lub polibromowanych eterów difenylowych w stężeniach przekraczających odpowiednio 0,1% masowo oraz 0,01% masowo dla kadmu, poza wyjątkami określonymi w Regule 2. Zarządzenia.

Likwidacja na końcu przydatności produktu do użycia

Firma ViewSonic® szanuje środowisko naturalne i angażuje się w prace oraz życie zgodne z ideą ekologii. Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo być częścią bardziej przyjaznych dla środowiska technologii komputerowych. Aby dowiedzieć się więcej, zapraszamy na stronę ViewSonic®.

USA i Kanada

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa

<https://www.viewsonic.com/eu/environmental-social-governance/recycle>

Tajwan

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

Po wystąpieniu jakichkolwiek problemów związanych z bezpieczeństwem/ wypadkami, które wystąpiły w związku z tym produktem, prosimy użytkowników z UE o skontaktowanie się z nami:

ViewSonic Europe Limited



Haaksbergweg 75
1101 BR Amsterdam
Netherlands



+31 (0) 650608655



EPREL@viewsoniceurope.com



<https://www.viewsonic.com/eu/>

Informacje o prawach autorskich

Prawa autorskie © ViewSonic® Corporation, 2024. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Microsoft, Windows i logo Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

ViewSonic® i logo z trzema ptakami są zastrzeżonymi znakami towarowymi ViewSonic® Corporation.

VESA jest zastrzeżonym znakiem towarowym Video Electronics Standards Association. DPMS and DDC są znakami towarowymi VESA.

Wyłączenie odpowiedzialności: Firma ViewSonic® Corporation nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz pominięcia w niniejszym dokumencie; ani za przypadkowe lub wynikowe szkody wynikające z wykorzystania tego materiału ani za wydajność lub użytkowanie niniejszego produktu.

W celu zapewnienia ciągłego rozwoju produktów, firma ViewSonic® Corporation zastrzega sobie prawo do dokonania zmian w specyfikacji produktu bez powiadamiania. Informacje w niniejszym dokumencie mogą być zmieniane bez powiadamiania.

Żaden fragment tego dokumentu nie może być kopiowany, powielany ani przesyłany żadnymi środkami przekazu i do żadnych celów bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy ViewSonic® Corporation.

Obsługa klienta

W celu uzyskania wsparcia technicznego lub wsparcia dotyczącego produktu, prosimy odnieść się do poniższej tabeli lub skontaktować ze sprzedawcą.

UWAGA: W tym celu potrzebny będzie numer seryjny produktu.

Kraj/region	Strona WWW	Kraj/region	Strona WWW
Obszar Azji i Pacyfiku oraz Afryka			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesz	www.viewsonic.com/bd/
中国 (Chiny)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (angielski)	www.viewsonic.com/hk-en/	Indie	www.viewsonic.com/in/
Indonezja	www.viewsonic.com/id/	Izrael	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japonia)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malezja	www.viewsonic.com/my/	Środkowy Wschód	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
Nowa Zelandia	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Filipiny	www.viewsonic.com/ph/	Singapur	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Tajwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Wietnam	www.viewsonic.com/vn/	Południowa Afryka i Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Ameryki			
Stany Zjednoczone	www.viewsonic.com/us	Kanada	www.viewsonic.com/us
Ameryka Łacińska	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europa	www.viewsonic.com/eu/	Francja	www.viewsonic.com/fr/
Niemcy	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	Hiszpania	www.viewsonic.com/es/
Turcja	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
Wielka Brytania	www.viewsonic.com/uk/		

Ograniczona gwarancja

Projektor marki ViewSonic®

Co obejmuje gwarancja:

Firma ViewSonic gwarantuje, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w przypadku normalnego użytkowania w okresie obowiązywania gwarancji. Jeżeli w okresie gwarancyjnym okaże się, że produkt ma wadę materiałową lub wadę produkcyjną firma ViewSonic, według własnego uznania, naprawi lub wymieni produkt na produkt analogiczny. Produkt zamienny lub jego części mogą obejmować elementy naprawione lub odnowione części lub komponenty.

Ograniczona trzy(3)-letnia gwarancja ogólna

Dodatkowa ograniczona roczna (1 rok) gwarancja opisana poniżej, Ameryka Północna i Południowa: Trzy(3)-letnia gwarancja na wszystkie części z wyłączeniem lampy, trzy(3)-letnia gwarancja na wykonanie oraz roczna (1 rok) gwarancja na lampę od daty pierwszego zakupu przez konsumenta.

Pozostałe regiony lub kraje: Informacje gwarancyjne podaje lokalny sprzedawca lub lokalny przedstawiciel firmy ViewSonic.

Ograniczona roczna (1 rok) gwarancja na intensywne użytkowanie:

W warunkach intensywnego użytkowania, gdy średnia liczba godzin użytkowania dziennie przekracza czternaście (14) godzin, Ameryka Północna i Południowa: Roczna (1 rok) gwarancja na wszystkie części z wyłączeniem lampy, roczna (1 rok) gwarancja na wykonanie oraz dziewięćdziesięcio(90)-dniowa gwarancja na lampę od daty pierwszego zakupu przez konsumenta; Europa: Roczna (1 rok) gwarancja na wszystkie części z wyłączeniem lampy, roczna (1 rok) gwarancja na wykonanie oraz dziewięćdziesięcio(90)-dniowa gwarancja na lampę od daty pierwszego zakupu przez konsumenta.

Pozostałe regiony lub kraje: Informacje gwarancyjne podaje lokalny sprzedawca lub lokalny przedstawiciel firmy ViewSonic.

Gwarancja na lampę podlega warunkom i postanowieniom, weryfikacji i zatwierdzeniu. Odnosi się to wyłącznie do lampy zamontowanej przez producenta. Wszystkie lampy dodatkowe, zakupione oddzielnie, są objęte gwarancją 90-dniową.

Kogo chroni gwarancja:

Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy konsumenckiego.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Żadnego produktu, którego numer seryjny został wymazany, zmodyfikowany lub usunięty.
2. Uszkodzenia, pogorszenia jakości działania, usterki lub awarii będącej wynikiem:
 - a. Wypadku, nadmiernego użycia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, pożaru, zalania lub uderzenia pioruna lub działania innych sił natury, nieprawidłowej konserwacji, nieautoryzowanej modyfikacji produktu lub postępowania niezgodnego z instrukcjami dostarczonymi wraz z produktem.
 - b. Użytkowania wykraczającego poza specyfikację produktu.
 - c. Użytkowania produktu w sposób inny niż normalne przeznaczenie produktu lub w nietypowych warunkach.
 - d. Naprawy lub próby dokonania naprawy przez osobę nieupoważnioną przez firmę ViewSonic.
 - e. Uszkodzenia produktu spowodowanego transportem.
 - f. Demontażu lub montażu produktu.
 - g. Przyczyn leżących poza produktem, takich jak wahanica lub awarie zasilania.
 - h. Wykorzystania elementów lub części, które nie spełniają specyfikacji firmy ViewSonic.
 - i. Normalnego zużycia.
 - j. Żadnych innych przyczyn niezwiązanych z usterką produktu.
3. Kosztów związanych z usługą demontażu, montażu i konfiguracji.

Jak uzyskać pomoc gwarancyjną:

1. Informacji dotyczących obsługi w ramach gwarancji udziela Dział obsługi klienta firmy ViewSonic (patrz strona „Dział obsługi klienta”). Wymagane będzie podanie numeru seryjnego produktu.
2. W celu uzyskania obsługi w ramach gwarancji należy przedstawić (a) oryginalny dowód zakupu, (b) imię i nazwisko, (c) adres zamieszkania, (d) opis problemu oraz (e) numer seryjny produktu.
3. Dostarczyć lub przesłać produkt opłaconym z góry frachtem w oryginalnym opakowaniu do autoryzowanego centrum serwisowego ViewSonic lub do firmy ViewSonic.
4. Aby uzyskać informacje dodatkowe o nazwie najbliższego centrum serwisowego ViewSonic, prosimy o kontakt z firmą ViewSonic.

Ograniczenie gwarancji dorozumianych:

Nie udziela się żadnych innych gwarancji, wyraźnych bądź dorozumianych, wykraczających poza opis zawarty w niniejszym dokumencie, w tym dorozumianych gwarancji w zakresie zbywalności lub przydatności do określonego celu.

Zrzeczenie się roszczeń:

Odpowiedzialność firmy ViewSonic ogranicza się do pokrycia kosztów naprawy lub wymiany produktu. Firma ViewSonic nie ponosi odpowiedzialności za:

1. Straty innego mienia spowodowane przez wady produktu, straty spowodowane niedogodnościami, straty wynikające z braku możliwości użytkowania produktu, straty czasu, utratę zysków, utratę możliwości biznesowych, utratę dobrego wizerunku, zakłócenia w relacjach biznesowych lub inne straty handlowe, nawet jeśli została poinformowana o możliwości powstania takich strat.
2. Jakiegokolwiek inne szkody, przypadkowe, pośrednie lub inne.
3. Jakiegokolwiek roszczenia przeciwko klientowi ze strony trzeciej.

Skutki przepisów obowiązujących lokalnie:

Gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. W zależności od przepisów lokalnych użytkownik może także posiadać inne prawa. Pewne zarządzenia lokalne nie pozwalają na ograniczenie gwarancji dorozumianych oraz/lub nie pozwalają na wyłączenie szkód przypadkowych lub wynikowych, w związku z czym powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą nie odnosić się do danego użytkownika.

Sprzedaż poza terytorium Stanów Zjednoczonych i Kanady:

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji i usług dotyczących produktów ViewSonic sprzedawanych poza terytorium Stanów Zjednoczonych i Kanady, prosimy o skontaktowanie się z firmą ViewSonic lub lokalnym przedstawicielem ViewSonic.

Okres gwarancyjny na ten produkt w Chinach kontynentalnych (z wyłączeniem Hongkongu, Makao i Tajwanu) podlega warunkom i postanowieniom Konserwacyjnej karty gwarancyjnej.

Użytkownicy z Europy i Rosji: szczegóły świadczeń gwarancyjnych można znaleźć na stronie www.viewsoniceurope.com w zakładce Support/Warranty Information (Wsparcie/Informacje gwarancyjne).



ViewSonic®